

County of Orange
طرح سلامت روان
کتابچه افراد تحت پوشش
خدمات تخصصی سلامت روان

405 W. 5th St.
Santa Ana, CA 92701

Farsi

LANGUAGE TAGLINES

English Tagline

ATTENTION: If you need help in your language call 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). These services are free of charge.

الشعار بالعربية (Arabic)

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ 1-866-308-3074

(TTY: 1-866-308-3073). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريـل والخط الكبير. اتصل بـ 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն պիտակ (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր:

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

ឧបសគ្គអត្ថបទ 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073): ឱ្យ ព័ត៌មានបន្ថែមលើការ យល់ឃើញ អំពី:

ឃ្លាសម្គាល់ជាភាសាខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ៖ បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073)។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរធំ សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073)។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

简体中文标语 (Chinese)

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073)。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和需要较大字体阅读，也是方便取用的。请致电 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073)。这些服务都是免费的。

مطلب به زبان فارسی (Farsi)

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با 1-866-308-

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

(TTY: 1-866-308-3073) 3074 تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با 1- (TTY: 1-866-308-3074) 866-308-3073 تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می‌شوند.

हिंदी टैगलाइन (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो 1-866-308-3074

(TTY: 1-866-308-3073) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073) पर कॉल करें। ये सेवाएं निः शुल्क हैं।

Nqe Lus Hmoob Cob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は 1-866-308-3074

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

(TTY: 1-866-308-3073)へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073)へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 태그라인 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ແທກໄລພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ:

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໂທຫາເບີ 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073).

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ
ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່
ໃຫ້ໂທຫາເບີ

1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073).

ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien Tagline (Mien)

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux
meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei
waac nor douc waac daaih lorx taux 1-866-308-3074
(TTY: 1-866-308-3073). Liouh lorx jauv-louc tengx
aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic
fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun
hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou
se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx 1-
866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Naaiv deix nzie
weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv
zuqc cuotv nyaanh oc.

ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ
ਕਾਲ ਕਰੋ 1-866-308-3074

(TTY: 1-866-308-3073). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੋਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073).

ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

Русский слоган (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру 1-866-308-3074 (линия TTY: 1-866-308-3073). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру 1-866-308-3074 (линия TTY: 1-866-308-3073). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Mensaje en español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog Tagline (Tagalog)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa

1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Libre ang mga serbisyong ito.

แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai)

โปรดทราบ:

หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข

1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ

สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ

ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Примітка українською (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-866-308-

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

3074 (TTY: 1-866-308-3073). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Ці послуги безкоштовні.

Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số

1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số 1-866-308-3074 (TTY: 1-866-308-3073). Các dịch vụ này đều miễn

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

فهرست مطالب

12	سایر زبان ها و قالبها دیگر
15	اعلامیه عدم تبعیض
22	اطلاعات عمومی
	اطلاعات مهم مربوط به برنامه
29	مدیکل MEDI-CAL
	چگونه بفهمیم که شما یا کسی که می
37	شناسید نیاز به کمک دارد
	دسترسی به خدمات تخصصی سلامت
43	روان
62	انتخاب ارائه دهنده خدمات
	حق شما برای دسترسی به پرونده
	های پزشکی و اطلاعات فهرست
66	ارائه دهندگان برای استفاده



تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

67	 دامنہ خدمات
85	 اطلاعہ قطع یا محدود شدن مزایای شما توسط طرح سلامت روان
92	 روند حل شکایت : شکایت کردن و یا درخواست تجدید نظر
97	 روند حل شکایت
102	 روند تجدید نظر (استاندارد و تسریع شده)
113	 فرایند بررسی دادگاه منصفانه ایالتی
121	 وصیت پزشکی
124	 حقوق و مسئولیت های افراد تحت پوشش

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
 کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
 است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

سایر زبان ها و قالبها دیگر

سایر زبانها

شما می توانید این کتابچه افراد ذینفع و مواد دیگر را به صورت رایگان به زبان های دیگر دریافت کنید ما ترجمه های کتبی را از مترجمان واجد شرایط ارائه می دهیم. یا این شماره تماس بگیرید (800) 8641-723 (TTY: 866-308-3073). تماس رایگان است.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد خدمات کمکی به زبان دیگر برای مراقبت های بهداشتی مانند مترجم و خدمات ترجمه، این کتاب راهنمای ذینفع را بخوانید.

قالب های دیگر

شما می توانید این اطلاعات را به صورت رایگان در فرمت های

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

کمکی دیگر، مانند بریل، چاپ فونت بزرگ 20 و یا صوتی و فرمت های الکترونیکی قابل دسترس بدون هیچ هزینه ای دریافت کنید. با خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی تماس بگیرید. تماس های تلفنی رایگان هستند.

خدمات ترجمه شفاهی

خدمات سلامت روانی و بهبودی اورنج کانتی خدمات شفاهی ترجمه را از یک مترجم واجد شرایط، به صورت 24 ساعته، بدون هیچ هزینه ای برای شما ارائه می دهد. شما مجبور نیستید از یک عضو خانواده یا دوست به عنوان مترجم استفاده کنید. شما مجبور نیستید از یکی از اعضای خانواده یا دوست به عنوان مترجم استفاده کنید. مترجم رایگان، خدمات ترجمه شفاهی و زبانی و فرهنگی ۲۴ ساعت در روز و ۷ روز در هفته در دسترس است. برای کمک به زبان یا دریافت این کتاب راهنما به زبان دیگری، با شماره 800-1723-8641

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

(TTY: 866-308-3073) تماس بگیرید. تماس تلفنی رایگان
است.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اعلامیه عدم تبعیض

تبعیض خلاف قانون است. خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی از قوانین حقوق مدنی ایالتی و فدرال پیروی می کند. خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی به دلیل جنسیت، نژاد، رنگ، مذهب، نسب، خاستگاه ملی، شناسایی گروهی و قومی، سن، ناتوانی ذهنی، ناتوانی جسمی، وضعیت پزشکی، اطلاعات ژنتیکی، وضعیت ازدواج، جنسی، هویت جنسیتی، یا گرایش جنسی، به طور غیرقانونی تبعیض قائل نمی شود، مردم را کنار نمی گذارد، یا با آن ها متفاوت رفتار نمی کند .

خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی فراهم می کند:

- کمک ها و خدمات رایگان به افراد معلول برای کمک به برقراری ارتباط بهتر، مانند:

- مترجمان واجد شرایط برای افراد لال و ناشنوا
- اطلاعات نوشته شده در فرمت های دیگر (چاپ بزرگ، بریل، صوتی و یا در دسترس فرمت های الکترونیکی)
- خدمات رایگان زبان به افرادی که زبان اولیه آنها انگلیسی نیست،

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

مانند:

- مترجمان شفاهی واجد شرایط
- اطلاعات نوشته شده به زبان های دیگر

در صورت نیاز به این خدمات، با خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته با این شماره 3074-308-866 تماس بگیرید. یا اگر نمی توانید خوب بشنوید یا صحبت کنید، لطفاً با TYY/TDD تماس بگیرید: 866-308-3073. پس از درخواست، این نوشته می تواند در دسترس شما بصورت بریل، چاپ بزرگ، صوتی، و یا فرم الکترونیکی درست شده است.

چگونه شکایت کنید

اگر شما معتقدید که خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی نتوانسته است این خدمات را ارائه دهد یا به طور غیرقانونی به شیوه ای دیگر بر اساس جنسیت، نژاد، رنگ، مذهب، نسب، خاستگاه ملی، شناسایی گروه قومی، سن، ناتوانی ذهنی، ناتوانی جسمی، وضعیت پزشکی، اطلاعات

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

ژنتیکی، وضعیت زناشویی، جنسی، هویت جنسیتی، یا گرایش جنسی مورد تبعیض قرار گیرد، شما می توانید شکایت خود را باهماهنگ کننده حقوق مدنی HCA اورنج کانتی و شکایت را از طریق تلفن، به صورت کتبی، به صورت حضوری، یا الکترونیکی اقدام کنید:

- از طریق تلفن: تماس باهماهنگ کننده حقوق مدنی HCA اورنج کانتی با کلی ثابت Kelly Sabet, تماس بگیرید, بین 8:00 صبح و 5:00 عصر روزهای هفته با شماره 5614-568-714 تماس بگیرید. و یا اگر شما نمی توانید بشنوید و یا خوب صحبت می کنند، لطفا با این شماره تماس بگیرید 866-308-3073 / TDD: 866-308-3073.
- بصورت کتبی: فرم شکایت را پر کنید یا نامه بنویسید و به آیین ادرس ارسال کنید:

Orange County's Mental Health and Recovery Services

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ocalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

400 Civic Center Drive, 4th Floor
Santa Ana, CA 92701

- حضوری: به دفتر ارائه دهنده خود یا خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی مراجعه کنید و بگویید می خواهید شکایت کنید.
- به صورت الکترونیکی: از وب سایت خدمات بهداشت روانی و بازیابی اورنج کانتی بازدید کنید

<https://www.ocalthinfo.com/services-programs/mental-health-crisis-recovery/quality-services-compliance/grievances-and-appeals>

دفتر خدمات مدنی-وزارت خدمات مراقبتی درمانی
کالیفرنیا

شما همچنین می توانید شکایت حقوق مدنی را به وزارت خدمات

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ocalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

مراقبت های بهداشتی درمانی کالیفرنیا، دفتر حقوق مدنی از طریق
تلفن، به صورت کتبی، یا الکترونیکی ارائه دهید:

- از طریق تلفن: با شماره تلفن **916-440-7370** تماس بگیرید.
اگر نمی توانید خوب صحبت کنید یا بشنوید، لطفاً با شماره ۷۱۱
(رله ایالتی کالیفرنیا) تماس بگیرید.
- بصورت کتبی: پر کردن فرم شکایت و یا ارسال نامه به:

Department of Health Care Services

Office of Civil Rights

P.O. Box 997413, MS 0009

Sacramento, CA 95899-7413

فرم های شکایت در وبسایت

زیر در دسترس هستند:

<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

• به صورت الکترونیکی: ایمیلی به این ادرس بفرستید

CivilRights@dhcs.ca.gov

دفتر حقوق مدنی-وزارت خدمات انسانی و بهداشتی ایالات متحده

اگر شما معتقدید که شما بر اساس نژاد، رنگ، خاستگاه ملی، سن، معلولیت یا نوع جنسیت مورد تبعیض قرار گرفته اید، شما همچنین می توانید شکایت حقوق مدنی را به وزارت بهداشت و خدمات انسانی ایالات متحده، دفتر حقوق مدنی از طریق تلفن، به صورت کتبی، یا الکترونیکی ارائه دهید:

• از طریق تلفن: با شماره تلفن **1-800-368-1019** تماس بگیرید.

اگر نمی توانید خوب صحبت کنید یا بشنوید، لطفاً با این شماره تماس

بگیرید **TTY/TDD 1-800-537-7697**.

• بصورت کتبی: پر کردن فرم شکایت و یا ارسال نامه به این ادرس:

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

**U.S. Department of Health and
Human Services
200 Independence Avenue,
SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201**

● فرم های شکایت به صورت رایگان درلینک زیر :
[.http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html)

● به صورت الکترونیکی: بازدید از دفتر پورتال شکایت حقوق
مدنی در:

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ocalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اطلاعات عمومی

چرا خواندن این کتابچه راهنما مهم است؟

به خدمات سلامت روان و رفتار اورنج کانتی و برنامه سلامت روان مدیکل خوش آمدید. ما خدمات مدیکل را دور محور مصرف کننده و بالگاهی به فرهنگ مردم به شهروندان اورنج کانتی که شامل مزایای مدیکل هستند ارائه میکنیم. از طریق این برنامه، بزرگسالان، خانواده، کودکان و نوجوانان ممکن است خدمات بهداشت روانی زیر را دریافت کنند. لطفا این بروشور را با دقت بخوانید. این شامل اطلاعات مهمی که شما نیاز به دانستن دارید است.

این کتابچه راهنما به شما می گوید که چگونه برای خدمات تخصصی سلامت روان را از طریق طرح سلامت روان کانتی خود را دریافت کنید. این کتابچه راهنما مزایای شما و چگونگی مراقبت را توضیح می دهد. همچنین به بسیاری از سوالات شما پاسخ خواهد داد.

شما مطالب زیر یاد خواهید گرفت:

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- نحوه دسترسی به خدمات تخصصی سلامت روان
- به چه مزایایی شما دسترسی دارید
- اگر سوال یا مشکلی داشتید چه باید کرد
- حقوق و مسئولیت های شما به عنوان یک ذینفع مدیکل

اگر اکنون این کتابچه راهنما را نمی خوانید، باید این دفترچه راهنما را نگه دارید تا بعداً آن را بخوانید. این کتابچه راهنما و دیگر مواد نوشته شده یا به صورت الکترونیکی در طرح سلامت روان _

<http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medica> و یا به

صورت چاپی از طرح سلامت روان، به صورت رایگان در دسترس هستند. اگر می خواهید یک کپی چاپ شده داشته باشد، با طرح سلامت روان اورنج کانتی تماس بگیرید.

از این کتابچه راهنما به عنوان اطلاعات که هنگام ثبت نام در مدیکل دریافت کرده ای استفاده کنید.

آیا نیاز به این کتابچه راهنما به زبان شما و یا فرمت های مختلف

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

<http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medica>

دارید؟

اگر به زبانی غیر از زبان انگلیسی صحبت می کنید، خدمات مترجم شفاهی رایگان در اختیار شما قرار می گیرد با تماس به طرح سلامت روان و خدمات بهبودی اورنج کانتی. طرح سلامت روان شما 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته در دسترس است.

شما همچنین می توانید با طرح سلامت روان در -866 TTY/TDD 308-3073 تماس بگیرید اگر شما این کتابچه راهنما و یا مواد نوشته شده دیگر در فرمت های جایگزین مانند چاپ بزرگ، بریل ، و یا صوتی می خواهید طرح سلامت روان به شما کمک خواهد کرد.

اگر می خواهید این کتاب راهنما یا دیگر مواد نوشته شده به زبانی غیر از انگلیسی باشد، با طرح سلامت روان خود تماس بگیرید. طرح سلامت روان شما از طریق تلفن به زبان خودتان به شما کمک خواهد کرد.

این اطلاعات در زبان های ذکر شده در زیر موجود است.

Arabic:

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

رفتارم یف تغییرعلا . لوصحلال بلع قخسن لصتا چمانربب ةحصلا هجودلا mental health plan ىلع مقرلا . (800) 723-8641
اذه لا يترك

Chinese:

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 (800) 723-8641。

Farsi:

این کتابچه راهنما، به فارسی موجود است. برای دریافت یک نسخه، لطفاً با دفتر طرح سلامت روانی به شماره (800) 723-8641 تماس بگیرید.

Korean:

이 책자는 한국어 에서 구할 수 있습니다. 책자를 구하고 싶다면 mental health plan 연락처 (800) 723-8641에 전화하세요.

Spanish:

Este folleto está disponible en español. Para obtener una copia, por favor comuníquese con mental health plan (Plan de Salud Mental) al (800) 723-8641.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

Vietnamese:

Cẩm nang này có sẵn bằng tiếng Việt. Để có được bản sao, xin vui lòng liên lạc văn phòng mental health plan qua số điện thoại (800) 723-8641.

مسئولیت طرح سلامت روان چه چیزهایی است؟

طرح سلامت روان شما مسئول موارد زیر است:

- فهمیدن اینکه آیا شرایط دسترسی به خدمات تخصصی سلامت روان از بخش یا شبکه ارائه دهنده آن را برآورده می کنید.
- ارائه ارزیابی برای تعیین اینکه آیا شما نیاز به خدمات تخصصی سلامت روان دارید.
- ارائه شماره تلفن بدون عوارض که 24 ساعت در روز و هفت روز در هفته است پاسخ داده می شود، که می تواند به شما بگوید که چگونه برای دریافت خدمات از طرح سلامت روان اقدام کنید. شماره

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ocalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

تلفن بدون عوارض 1-800-723-8641.

- داشتن ارائه دهندگان سرویس به اندازه کافی نزدیک به شما تا مطمئن شوید که شما می توانید خدمات درمان سلامت روان تحت پوشش طرح سلامت روان در صورت نیاز به آنها دریافت کنید.
- اطلاع رسانی و آموزش شما در مورد خدمات موجود از طرح سلامت روان شما.
- ارائه خدمات به زبان شما و یا توسط یک مترجم (در صورت لزوم) رایگان و به شما اطلاع دهید که این خدمات مترجم در دسترس است.
- ارائه اطلاعات نوشته شده در مورد آنچه در دسترس شما در زبان های دیگر و یا فرم های جایگزین مانند بریل و یا چاپ با اندازه بزرگ است. این اطلاعات به زبان های عربی، چینی، فارسی، کره ای، اسپانیایی، و ویتنامی به دو صورت کتبی و صوتی در دسترس است.
- ارائه شما با توجه به هر گونه تغییر قابل توجهی در اطلاعات مشخص شده در این کتاب راهنما حداقل 30 روز قبل از تاریخ موثر در نظر گرفته شده از تغییر. تغییر زمانی قابل توجه در نظر گرفته می شود که افزایش یا کاهش در مقدار یا انواع خدماتی که در

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دسترس هستند، یا اگر افزایش یا کاهش تعداد ارائه دهندگان شبکه وجود داشته باشد، یا اگر تغییر دیگری وجود داشته باشد که بر مزایایی که از طریق طرح طرح سلامت روان دریافت می کنید تاثیر می گذارد.

- هماهنگی مراقبت شخصی با برنامه های دیگر و یا سیستم های ارائه دهنده مورد نیاز برای تسهیل انتقال مراقبت و راهنمای ارجاع به جاهای دیگر برای ذینفعان، اطمینان حاصل می کند که حلقه ارجاع بسته است، و ارائه دهنده جدید مراقبت از ذینفعان را می پذیرد.
- اطمینان از اینکه دسترسی به ارائه دهنده قبلی و فعلی خارج از شبکه خود را برای یک دوره زمانی ادامه داده اید اگر تغییر ارائه دهندگان باعث می شود که سلامت شما به سختی بیافتد یا خطر بستری شدن شما را افزایش دهد.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اطلاعات مهم مربوط به برنامه مدیکل MEDI-CAL

ایا حمل و نقل در دسترس است؟

اگر برای رسیدن به قرارهای ملاقات پزشکی یا برنامه سلامت روانی خود مشکل دارید ، برنامه مدیکل می تواند به شما در پیدا کردن حمل و نقل کمک کند. حمل ممکن است برای ذینفعان مدیکل که قادر به ارائه حمل و نقل نیستند، ارائه شود

خود و کسانی که یک ضرورت پزشکی برای دریافت خدمات تحت پوشش مدیکل دارند.

دو نوع حمل و نقل برای قرار ملاقات وجود دارد:

- حمل و نقل غیر پزشکی حمل و نقل با وسیله نقلیه خصوصی یا عمومی برای افرادی است که راه دیگری برای رسیدن به قرار ملاقات خود ندارند.
- حمل و نقل پزشکی غیر اورژانسی حمل و نقل با امبولانس، ون

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

صندلی چرخدار یا ون بستر برای کسانی است که نمی توانند از حمل و نقل عمومی یا خصوصی استفاده کنند.

حمل و نقل برای سفر به داروخانه یا انتخاب پزشکی مورد نیاز هم در دسترس است و لوازم، پروتز، ارتز و سایر تجهیزات. برای اطلاعات بیشتر و کمک در مورد حمل و نقل، با برنامه مراقبت مدیریت شده خود تماس بگیرید.

اگر مدیکل دارید اما در یک برنامه مراقبت مدیریت شده ثبت نام نکرده اید و نیاز به غیرحمل و نقل پزشکی به خدمات مرتبط با سلامت، شما می توانید با غیر پزشکی تماس بگیرید. ارائه دهنده حمل و نقل به طور مستقیم و یا ارائه دهنده خود را برای کمک. هنگامی که شما تماس با شرکت حمل و نقل، آنها برای اطلاعات در مورد تاریخ قرار ملاقات خود را بپرسید و زمان. اگر به حمل و نقل پزشکی غیر اورژانسی نیاز دارید، ارائه دهنده خدمات شما می تواند برایتان تجویز کند. حمل و نقل پزشکی غیر اورژانسی شما را با حمل و نقل در تماس قرار می دهد در این راه شما را راهنمایی می کند.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اطلاعات اضافی خاص کانتی

در اورنج کانتی، ارائه دهنده برنامه شما می تواند به شما در به دست آوردن اطلاعات در مورد چگونگی برنامه ریزی حمل و نقل به قرار ملاقات های خود کمک کند، یا می توانید با خدمات مشتری CalOptima در 8500- (888) 088 یا TTY در 2929-8088 587 246 (714) - یا (800) تماس بگیرید تا درخواست سوار شدن کنید. شما باید شخصاً 735- تماس بگیرید و هنگام تماس به اطلاعات کارت عضویت خود نیاز دارید.

خدمات فوریتی چه هستند؟

خدمات فوریتی خدماتی هستند برای کسانی است که یک وضعیت پزشکی غیرمنتظره، از جمله یک وضعیت اورژانسی روانی را تجربه می کنند.

یک وضعیت پزشکی اضطراری علائمی شدید دارد (احتمالاً از جمله درد

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

شدید) که یک فرد به طور متوسط می تواند انتظار داشته باشد که موارد زیر ممکن است در هر لحظه اتفاق بیفتد:

• سلامت فرد یا سلامت یک کودک متولد نشده می تواند دچار خطری

جدی شود

• آسیب جدی با عملکرد بدنی

• آسیب جدی به هارگان بدن و یا بخشی از آن

یک وضعیت روانپزشکی اورژانس زمانی رخ می دهد که یک فرد به

طور متوسط فکر می کند که کسی:

• احتمال خطر برای خود یا فرد دیگری به دلیل وضعیت سلامت روانی

یا مشکوک به بیماری روانی است.

• به دلیل آنچه به نظر می رسد که یک وضعیت بیماری روانی است،

یکدفعه قادر به تامین یا خوردن غذا یا استفاده از لباس یا سرپناه

نیست.

خدمات اضطراری ۲۴ ساعت در روز، هفت روز در هفته برای افراد

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج

کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان

است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دینفع مدیکل پوشش داده می شود. مجوز قبلی برای خدمات اضطراری مورد نیاز نیست. برنامه مدیکل شرایط اضطراری را پوشش خواهد داد، چه این وضعیت به دلیل وضعیت سلامت جسمی یا روانی (افکار، احساسات، رفتارهایی که منبع پریشانی و / یا اختلال رفتاری در رابطه با خود یا دیگران است) باشد. اگر در مدیکل ثبت نام کنید، صورتحسابی برای پرداخت هزینه رفتن به اورژانس دریافت نمی کنید، حتی اگر معلوم شود اضطراری نیست. اگر فکر می کنید اورژانس هستید، با **911** تماس بگیرید یا برای کمک به هر بیمارستان نزدیک دیگری بروید.

چطور برای مدیکل پرداخت کنم؟

شما ممکن است مجبور به پرداخت به مدیکل شوید بسته به مقدار پولی که هر ماه دریافت می کنید یا کسب می کنید دارد.

- اگر درآمد شما کمتر از محدودیت مدیکل برای اندازه خانواده شما باشد، مجبور نیستید هزینه خدمات مدیکل را پرداخت کنید.
- اگر درآمد شما بیش از حد مدیکل برای اندازه و تعداد خانواده شما

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

باشد، باید مقداری پول برای خدمات درمان اختلال سلامتی یا مصرف مواد خود پرداخت کنید. مبلغی که شما پرداخت می کنید "سهم هزینه" نامیده می شود. هنگامی که "سهم هزینه" خود را پرداخت کردید، مدیکل بقیه صورتحساب های پزشکی تحت پوشش شما را برای آن ماه پرداخت می کند. در ماه هایی که هزینه های پزشکی ندارید، مجبور نیستید چیزی پرداخت کنید.

- شما ممکن است مجبور به پرداخت "پرداخت مشترک" برای هر گونه درمان تحت مدیکل باشید. این بدان معنی است که شما هر بار که یک سرویس درمان اختلال سلامتی یا مصرف مواد یا یک داروی تجویز شده (دارو) دریافت می کنید، مبلغی از جیب خود پرداخت می کنید و اگر برای خدمات منظم خود به اورژانس بیمارستان بروید، مبلغی را پرداخت می کنید. ارائه دهنده شما به شما خواهد گفت که آیا شما نیاز به پرداخت مشترک دارید.

اگر افکار خودکشی داشتیم با چه کسی تماس بگیریم؟

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اگر شما یا کسی که می دانید در بحران است، لطفاً با خط پیشگیری از خودکشی در **988** یا **TALK (8255) - 1-800-273** تماس بگیرید. چت کردن در این لینک <https://988lifeline.org> در دسترس است.

برای ساکنان محلی که به دنبال کمک در یک بحران و برای دسترسی به برنامه های سلامت روان اورنج کانتی، لطفاً با شماره های زیر تماس بگیرید:

OC Links 24/7 یا اوسی لینک با 625-4657 (855)

تیم اورژانس ارزیابی مرکزی (شبانه روزی) (CAT) تماس

همه ساعت شبانه روز 910-9276 (877) یا 910-WARM (877)
خط کمک عاطفی نامی و هفت روز هفته :

برنامه های سلامتی روان: 723-8641 (800)

چطور می توانم اطلاعات بیشتری در مورد مدیکل بدست بیاورم؟
برای اطلاعات بیشتر در مورد مدیکل به وب سایت اداره خدمات سلامت

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ocalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

درمانی در - <https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/eligibility/Pages/Beneficiaries.aspx> مراجعه کنید.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ocalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

چگونه بفهمیم که شما یا کسی که می شناسید نیاز به کمک دارد

چگونه می توانم بفهمم چه زمانی من نیاز به کمک دارم؟

بسیاری از افراد در زندگی زمان های سختی دارند و ممکن است مشکلات سلامت روانی یا روحی و احساسی را تجربه کنند. مهم ترین چیزی که باید به یاد داشته باشید این است که کمک در دسترس است. اگر شما یا عضو خانواده تان واجد شرایط مدیکل هستید و به خدمات سلامت روانی نیاز دارید، باید با خط دسترسی به طرح سلامت روان خود در-723-8641(800) تماس بگیرید. طرح مدیریت مراقبت همچنین می تواند به شما کمک کند تا با طرح سلامت روان خود تماس بگیرید در صورتی که باور کنند که شما یا یکی از اعضای خانواده به خدمات سلامت روانی نیاز دارید که طرح مدیریت مراقبت انرا پوشش نمی دهد. طرح سلامت روانی به شما کمک خواهد کرد تا ارائه دهنده ای برای خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشد پیدا کنید.

اگر متوجه شدید که شما یا یکی از اعضای خانواده در حال تجربه

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

پیشانی قابل توجه یا مداوم هستید که بر توانایی شما یا آنها در مدیریت زندگی روزمره تاثیر می گذارد، با برنامه سلامت روان خود تماس بگیرید. یک یا دو مورد از علائم زیر به تنهایی ممکن است وضعیت سلامت روان را نشان ندهد اما ممکن است نیاز به ارزیابی بیشتر را نشان دهد:

- نگرانی یا ترس بیش از حد
- احساس بیش از حد غمگین یا پایین
- مشکلات ذهنی و فکری:
 - مشکلات تمرکز، حافظه یا تفکر منطقی و گفتار که توضیح آنها دشوار است
- تغییرات شدید خلق و خوی، از جمله:
 - احساس بیش از حد خوب، در بالای جهان
 - احساس بیش از حد تحریک پذیر یا عصبانی برای مدت طولانی
- اجتناب از دوستان و فعالیت های اجتماعی
- مشکلات مربوط به روابط با افراد دیگر
- خواب بیش از حد یا خیلی کم

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- خوردن بیش از حد یا خیلی کم
- شنیدن صداها و / یا صداهاى که دیگران نمی شنوند
- دیدن چیزهایی که دیگران نمی بینند
- عدم توانایی به رفتن به کار یا مدرسه به دلیل احساس افسردگی (و یا احساس ناامیدی، درمانده، و یا بسیار پایین)
- عدم مراقبت از بهداشت شخصی (تمیز بودن) برای طولانی مدت
- داشتن مشکل در درک و ارتباط با مردم
- فاصله گرفتن یا کناره گیری از سایر افراد
- گریه مکرر و بدون هیچ دلیلی
- اغلب بی دلیل عصبانی بودن و داد زدن
- داشتن نوسانات شدید خلق و خوی
- احساس اضطراب یا نگرانی در بیشتر اوقات
- داشتن آنچه دیگران آن را رفتارهای عجیب یا غریب می نامند که خارج از هنجار فرهنگی فرد است

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

چگونه می توانم بدانم که کودک یا نوجوان چه زمانی به کمک نیاز دارد؟

اگر شما فکر می کنید که کودک یا نوجوان خود در حال نشان دادن هر یک از نشانه های شرایط سلامت روان هستند شما ممکن است با خط دسترسی به طرح سلامت روان خود در 8641-723 (800) تماس بگیرید و یا برنامه مدیریت مراقبت برای غربالگری و ارزیابی برای آنها که اگر کودک یا نوجوان شما واجد شرایط مدیکل باشد و ارزیابی طرح سلامت روان نشان می دهد که خدمات تخصصی سلامت روان تحت پوشش مورد نیاز است، طرح سلامت روان ترتیبی خواهد داد تا کودک یا نوجوان شما ان خدمات را دریافت کند. طرح مدیریت مراقبت شما همچنین می تواند به شما کمک کند تا با طرح سلامت روان خود تماس بگیرید حتی اگر معتقدند کودک یا نوجوان شما به خدمات سلامت روانی نیاز دارد که طرح مدیریت مراقبت انرا پوشش نمی دهد. همچنین خدماتی برای والدینی که در نقش پدر و مادر بودن احساس استرس می کنند یا شرایط سلامت روان دارند هم در

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دسترس هستند.

چک لیست زیر می تواند به شما کمک کند تا ارزیابی کنید که آیا کودک شما نیاز به کمک خدمات سلامت روان دارد. اگر بیش از یک علامت وجود داشته باشد یا علامتها در مدت زمان طولانی ادامه داشته باشد، ممکن است نشان دهنده یک مشکل جدی تر باشد که نیاز به کمک حرفه ای دارد. در اینجا برخی از نشانه ها اشاره شده:

- سختی زیاد برای تمرکز و یا یک جا ماندن، و قراردادن آنها در خطر فیزیکی و یا ایجاد مشکلات در مدرسه
 - نگرانی های شدید یا ترس هایی که فعالیت های روزانه را تحت تاثیر قرار می گیرد
 - ترس ناگهانی و زیاد بدون دلیل، که گاهی اوقات با ضربان قلب تند و یا تنفس سریع است
 - احساس بسیار غمگینی می کند و از دیگران کناره گیری می کند
- برای دو هفته یا بیشتر که باعث مشکلاتی در فعالیت های روزانه می شود

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- نوسانات شدید خلق و خوی که باعث مشکلات در روابط می شود
- تغییرات شدید در رفتار
- غذا نخوردن، بالا آوردن، یا استفاده از داروی مسهل برای ایجاد کاهش وزن
- استفاده مکرر از الکل یا مواد مخدر
- رفتار تند و خارج از کنترل که می تواند به خود یا دیگران صدمه بزند
- نقشه های جدی یا تلاش برای آسیب رساندن به خود و یا خود کشی
- دعوای مکرر، یا استفاده از سلاح، یا نقشه جدی برای صدمه زدن به دیگران

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دسترسی به خدمات تخصصی سلامت روان

خدمات تخصصی سلامت روان چه هستند؟

خدمات تخصصی سلامت روان خدماتی است برای سلامت روان افرادی که وضعیت سلامت روانی یا مشکلات عاطفی دارند که یک پزشک معمولی یا پزشک متخصص اطفال و یا پزشک خانواده ممکن است قادر به درمان این شرایط نباشد. این بیماری ها یا مشکلات به اندازه کافی شدید هستند که سرراه توانایی فرد برای ادامه فعالیت های روزانه خود قرار می گیرد.

خدمات تخصصی سلامت روان عبارتند از:

- خدمات سلامت روان
- خدمات پشتیبانی دارویی
- مدیریت هدفمند پرونده
- خدمات دخالت و کمک در بحران
- خدمات پایدارسازی شرایط بحران

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- خدمات درمانی مسکونی برای بزرگسالان
- خدمات درمانی مسکونی برای بحران
- خدمات فشرده درمان روزانه
- خدمات توانبخشی روزانه
- خدمات بیمارستانی روانپزشکی برای بستری بیمار
- خدمات بهداشت و درمان روانی
- خدمات پشتیبانی همسالان (تنها برای بزرگسالان در بعضی کانتی ها در دسترس است، اما افراد زیر سن قانونی 21 سال ممکن است واجد شرایط برای این سرویس باشند با تحت غربالگری زود هنگام و دوره ای، تشخیصی، و درمان بدون در نظر گرفتن کانتی محل اقامت)
- واحد سیار پاسخ سریع به بحران

علاوه بر تخصصی سلامت روان که ذکر شده در بالا، بهره برندگان زیر 21 سال به خدمات سلامت روانی اضافی تحت غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیصی، و مزایای درمان دسترسی هم دارند. آن خدمات عبارتند

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

از:

- خدمات فشرده در منزل
- هماهنگی مراقبت ویژه
- خدمات رفتار درمانی
- مراقبت های درمانی پرورشی / فاستر

اگر می خواهید در مورد هر سرویس تخصصی سلامت روان که ممکن است در اختیار شما باشد اطلاعات بیشتری کسب کنید، بخش «دامنه خدمات» را در این دفترچه راهنما را ببینید.

چگونه می توانم خدمات تخصصی سلامت روان دریافت کنم؟

اگر فکر می کنید به خدمات تخصصی سلامت روان نیاز دارید، می توانید با طرح سلامت روان خود تماس بگیرید و برای غربالگری و ارزیابی اولیه درخواست قرار ملاقات کنید. می توانید با شماره تلفن رایگان کانتی تماس بگیرید. شما اگر ذینفع هستید همچنین می توانید درخواست یک ارزیابی برای

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

خدمات سلامت روانی از طرح مدیریت مراقبت خود را بدهید. اگر طرح مدیریت مراقبت تعیین کند که شما معیارهای دسترسی به خدمات تخصصی سلامت روان را برآورده می کنید، طرح مدیریت مراقبت با ارزیابی اولیه شما در انتقال برای دریافت خدمات سلامت روان از طریق طرح سلامت روان کمک خواهد کرد. هیچ راه اشتباهی برای دسترسی به خدمات سلامت روان وجود ندارد. شما حتی ممکن است قادر به دریافت خدمات سلامت روان غیر تخصصی از طریق مدیریت طرح مراقبت مدیکل باشید علاوه بر خدمات تخصصی سلامت روان از طریق ارائه دهنده سلامت روان اگر ارائه دهنده شما تعیین می کند که خدمات بالینی لازم است برای شما و تا زمانی که آن خدمات هماهنگی باشد و تکراری نیست.

شما همچنین ممکن است به طرح خدمات سلامت روان خود برای دریافت خدمات تخصصی سلامت روان توسط یک فرد یا سازمان دیگر ارجاع داده شوید، از جمله پزشک خانواده، مدرسه، یکی از اعضای خانواده، سرپرست، طرح مدیریت مراقبت مدیکل، و یا دیگر سازمان های کانتی. معمولاً دکترخانوادگی شما و یا مدیریت طرح مراقبت مدیکل نیاز به اجازه

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

شما، و یا اجازه پدر و مادر و یا مراقب یک کودک برای ارجاع به طور مستقیم به طرح سلامت روان دارد، مگر اینکه اضطراری وجود داشته باشد. طرح سلامت روان شما ممکن است درخواست انجام یک ارزیابی اولیه را رد کند تا مشخص شود آیا معیارهای دریافت خدمات از طرح سلامت روان را برآورده می کنید یا نه.

خدمات تخصصی سلامت روان توسط طرح سلامت روان (کانتی) و یا سایر ارائه دهندگان طرح سلامت روان ارائه میشود (مانند کلینیک ها، مراکز درمانی، سازمان های مبتنی بر جامعه، یا ارائه دهندگان فردی) که قرارداد دارند.

از کجا می توانم خدمات تخصصی سلامت روان دریافت کنم؟

شما می توانید خدمات تخصصی سلامت روان در کانتی که در آن شما زندگی می کنید، و خارج از کانتی خود در صورت لزوم دریافت کنید. خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی تمام اورنج کانتی را پوشش می دهد. خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی دارای خدمات تخصصی

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

سلامت روان برای کودکان، جوانان، بزرگسالان، و بزرگسالان مسن تر است. اگر شما زیر 21 سال سن دارید، شما واجد شرایط برای پوشش اضافی و مزایای تحت غربالگری زود هنگام و دوره ای، تشخیصی، و درمان هستید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد خدمات موجود از طریق خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی، لطفاً با OC-LINKS (855) از طریق خدمات سلامت روان و بهبودی اورنج کانتی بین ساعات 8 صبح تا 6 بعد از ظهر تماس بگیرید تا به یک راهیاب سلامت رفتاری متصل شوید و یا در طول ساعات چت بر روی آیکون چت اوسی کینک در وب سایت لینک های OC کلیک کنید:

<http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/nit/oclinks/>

طرح سلامت روان شما تعیین خواهد کرد که آیا شما معیارهای دسترسی به خدمات تخصصی سلامت روان را برآورده می کنید یا نه. اگر این کار را بکنید، طرح سلامت روان شما را برای دریافت ارزیابی به ارائه کنندگان ارجاع خواهد داد. اگر شما معیارهای دسترسی به خدمات تخصصی سلامت

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

روان را برآورده نکنید، شما به طرح مراقبت مدیریت شده Medi-Cal و یا ارائه دهنده هزینه برای خدمات که می تواند تعیین کند که آیا شما نیاز به خدمات غیر تخصصی سلامت روان دارید برای اینکه ارجاع داده می شوید. اگر طرح سلامت روانی شما، یا ارائه دهنده ای به نمایندگی از طرح سلامت روان، خدماتی را که می خواهید یا باور می کنید باید دریافت کنید، انکار، محدود، کاهش، تاخیر یا پایان خدماتی را که می خواهید یا باور می کنید، حق دریافت اخطار کتبی (به نام «اخطار تعیین سود نامطلوب») را از طرح سلامت روان که شما را از دلایل انکار آگاه می کند، دریافت کنید، و حقوق خود را به درخواست تجدید نظر و / یا جلسه رسیدگی دولتی بفرستید. شما همچنین می توانید درخواست تجدید نظر کنید و حق مخالفت خود را با این تصمیم نشان دهید. شما می توانید اطلاعات بیشتری در مورد حقوق خود را در زیر بخوانید و اطلاع پیدا کنید که چه باید بکنید اگر که شما با تصمیم طرح سلامت روان مخالف هستید.

طرح سلامت روان به شما کمک خواهد کرد تا ارائه دهنده ای را پیدا کنید که بتواند خدماتی را که نیاز دارید به شما بدهد. طرح سلامت روان باید شما

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

را به نزدیک ترین ارائه دهنده به خانه شما، یا درمدت زمان استاندارد شما را به ارائه دهنده ای راه دور که نیازهای شما را برآورده خواهد کرد، ارجاع دهد.

چه زمانی می توانم خدمات تخصصی سلامت روان را دریافت کنم؟

طرح سلامت روان شما باید استانداردهای زمانی ایالتی/کانتی را درهنگام زمان بندی گذاشتن قرارملاقات برای دریافت خدمات از طرح سلامت روان برآورده کند. طرح سلامت روان باید به شما یک قرار ملاقات ارائه دهد که:

- در عرض 10 روز کاری از درخواست غیر فوری خود برای شروع خدمات با طرح سلامت روان باشد
- در عرض 48 ساعت باشد اگر شما درخواست خدمات برای یک وضعیت فوری را دارید
- در عرض 15 روز کاری برای درخواست خود برای وقت ملاقات با یک روانپزشک؛ و
- در عرض 10 روز کاری برای ادامه شرایط درمان کنونی ازتاریخ

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

قرار ملاقات قبلی باشد.

با این حال، این زمان ممکن است طولانی تر باشد اگر ارائه دهنده شما تعیین کرده است که زمان انتظار طولانی تر از نظر پزشکی مناسب است و مضر نیست برای سلامتی شما. اگر به شما گفته شده است که در لیست انتظار قرار گرفته اید و احساس می کنید که مدت زمان برای سلامتی شما مضر است، با برنامه سلامت روان خود با این شماره تماس بگیرید-1.800-723-8641.

چه کسی تصمیم خواهد گرفت که کدام خدمات را دریافت می کنم؟

شما، ارائه دهنده تان، و طرح سلامت روان همه در تصمیم گیری در مورد خدماتی که شما نیاز به دریافت دارید از طریق طرح سلامت روان درگیر هستند. یک متخصص سلامت روان با شما صحبت خواهد کرد و کمک خواهد کرد که نوع مناسب خدمات تخصصی سلامت روان بر اساس نیازهای شما تعیین بشود.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

لازم نیست بدانید که آیا تشخیص مشکل سلامت روان دارید یا یک وضعیت خاص بیماری روانی که برای درخواست کمک اقدام کنید. طرح سلامت روان با انجام ارزیابی وضعیتان به شما کمک خواهد کرد تا این اطلاعات را به دست آورید. ارائه دهنده ارزیابی خواهد کرد این که آیا شما ممکن است یک شرایط اختلال سلامت روانی داشته باشید که اثر منفی بر زندگی روزمره شما می گذارد و یا اگر شما ممکن است یک اختلال سلامت روان و یا مشکوک به اختلال سلامت روانی است که پتانسیل تاثیر منفی بر زندگی تان خواهد داشت اگر که شما درمان نکنید. شما قادر خواهید بود خدمات مورد نیاز و مناسب بالینی و تحت پوشش خود را دریافت کنید در حالی که ارائه دهنده شما این ارزیابی را انجام می دهد. لازم نیست در طول دوره ارزیابی تشخیص سلامت روانی یا یک وضعیت خاص سلامت روانی برای دریافت خدمات داشته باشد.

اگر زیر ۲۱ سال سن داشته باشید، در صورتی که وضعیت سلامت روانی شما به دلیل تروما، یا بودن در سیستم حفاظت از کودکان، یا درسیستم جووینال (دارالتادیب) وانان که بی خانمان هستند، ممکن است بتوانید به

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

خدمات تخصصی سلامت روان دسترسی پیدا کنید. علاوه بر این، اگر شما زیر 21 سال هستید، طرح سلامت روانی باید خدمات لازم پزشکی را ارائه دهد که به اصلاح یا بهبود وضعیت سلامت روانی شما کمک خواهد کرد. خدماتی که حفظ، حمایت، بهبود، یا تحمل بیشتر یک وضعیت سلامت روانی را حفظ می کنند، از نظر پزشکی لازم تلقی می شوند.

برخی از خدمات ممکن است نیاز به مجوز قبلی از طرح سلامت روان داشته باشند. خدماتی که نیاز به مجوز قبلی دارند عبارتند از: خدمات فشرده مبتنی بر خانه، درمان روزانه فشرده، توانبخشی روزانه، خدمات رفتاری درمانی و مراقبت های پرستاری درمانی. شما می توانید از برنامه سلامت روانی برای اطلاعات بیشتر در مورد روند مجوز قبلی ان بپرسید. برای درخواست اطلاعات بیشتر با برنامه سلامت روان خود تماس بگیرید.

طرح سلامت روان باید از یک متخصص واجد شرایط برای انجام بررسی مجوز خدمات استفاده کند. این فرایند بررسی مجوز اولیه خدمات تخصصی سلامت روان نامیده می شود. فرایند مجوز طرح سلامت روان

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

باید جدول زمانی خاصی را دنبال کند. مجوز قبلی استاندارد، طرح روان باید بر اساس درخواست ارائه دهنده شما به همان سرعتی که وضعیت شما نیاز دارد تصمیم بگیرد، اما از پنج روز کاری از زمانی که طرح سلامت روان درخواست را دریافت می کند، تجاوز نمی کند. به عنوان مثال، اگر پیروی از چارچوب زمانی استاندارد می تواند به طور جدی زندگی، سلامت یا توانایی دستیابی، حفظ یا به دست آوردن حداکثر عملکرد شما را به خطر بیندازد، برنامه سلامت روان شما باید تصمیم گیری مجوز را با عجله انجام دهد و بر اساس یک بازه زمانی مربوط به وضعیت سلامتی شما که حداکثر 72 ساعت پس از دریافت است، اطلاع دهد.

درخواست خدمات برنامه سلامت روانی شما ممکن است زمان را تا 14 روز تقویمی دیگر پس از دریافت درخواست برنامه بهداشت روان افزایش دهد اگر شما یا ارائه دهنده شما درخواست تمدید یا طرح سلامت روان توجیه کند که چرا تمدید به نفع شماست.

نمونه ای از زمانی که ممکن است به تمدید نیاز باشد زمانی است که طرح سلامت روان فکر می کند ممکن است بتواند درخواست ارائه دهنده شما برای درمان را در صورت دریافت اطلاعات بیشتر از ارائه دهنده شما تأیید

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

کند. اگر طرح سلامت روان جدول زمانی درخواست ارائه دهنده را تمدید کند، کانتی یک نوشته کتبی در مورد تمدید برای شما ارسال خواهد کرد.

اگر طرح سلامت روان خدمات درخواست شده را تکذیب، تاخیر، کاهش یا فسخ کند، طرح سلامت روان باید اطلاعیه تعیین مزایا برخلاف درخواست شما را برای شما ارسال کند و به شما بگوید که خدمات تغییر کرده است، به شما اطلاع می دهد که میتوانید درخواست تجدید نظر کنید، و اطلاعاتی در مورد چگونگی درخواست تجدید نظر به شما میدهد. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد حقوق خود برای طرح شکایت و یا درخواست تجدید نظر برای زمانی که شما با تصمیم طرح سلامت روان موافق نیستید اگر که انکار خدمات و یا انجام اقدامات دیگری بوده است، برای اطلاعات بیشتر به اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا برای شما توسط بخش سلامت روان خود مراجعه کنید به صفحه 31 .

معیارهای ضرورت پزشکی چه است؟

خدماتی که دریافت می کنید باید از نظر پزشکی برای رسیدگی به وضعیت

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

شما لازم و مناسب باشد. برای افراد 21 ساله و بالاتر، این خدمات از نظر پزشکی معقول و ضروری است که برای محافظت از زندگی شما، جلوگیری از بیماری یا ناتوانی قابل توجه، یا کاهش درد شدید باشد.

برای افراد زیر ۲۱ سال، خدمات از نظر پزشکی لازم است اگر خدمات اصلاح، پایداری، حمایت، بهبود، یا تحمل بیشتر یک وضعیت سلامت روانی را انجام دهد. خدماتی که یک وضعیت سلامت روانی را حفظ، حمایت، بهبود، یا قابل تحمل تر می کنند، از نظر پزشکی لازم تلقی می شوند و تحت پوشش خدمات غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیصی و درمانی قرار می گیرند.

چگونه می توانم سایر خدمات سلامت روانی را که تحت پوشش طرح سلامت روان نیستند را دریافت کنم؟

اگر شما در طرح سلامت بیمه مدیکل ثبت نام کرده اید، شما دسترسی به خدمات سلامت روان سرپایی زیر را از طریق مدیریت مراقبت

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

مدیکل رادارید:

- ارزیابی و درمان سلامت روان شامل روان درمان فردی، گروهی و خانوادگی.

- آزمایش اعصاب و روان، زمانی که از نظر بالینی نشان داد که یک وضعیت سلامت روان را ارزیابی احتیاج است.

- خدمات سرپایی به منظور نظارت بر داروهای تجویز شده.

- مشاوره روانپزشکی.

- آزمایشگاه سرپایی، داروها (لطفا توجه داشته باشید که اکثر داروها

تحت هزینه برای خدمات برنامه تحت پوشش مدیکل-Fee-For-Service Medi-Cal)، لوازم و مکملها.

برای دریافت یکی از خدمات فوق، با برنامه مدیریت مراقبت مدیکل خود به طور مستقیم تماس بگیرید. اگر شما در یک برنامه مدیریت مراقبت مدیکل نیستید، شما ممکن است قادر به دریافت این خدمات از ارائه دهندگان فردی و درمانگاه هایی که مدیکل را می پذیرند باشید. طرح سلامت روان ممکن است بتواند به شما کمک کند تا

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

ارائه دهنده یا کلینیکی را پیدا کنید که بتواند به شما کمک کند یا ممکن است ایده هایی در مورد چگونگی پیدا کردن ارائه دهنده یا کلینیک به شما بدهد.

هر داروخانه ای که مدیکل را بپذیرد می تواند نسخه هایی را برای درمان یک وضعیت سلامت روانی را بپیچد. لطفا توجه داشته باشید که اکثر داروهای تجویزی توسط یک داروخانه تحت هزینه برای برنامه تحت پوشش خدمات مدیکل - Fee-For-Service Medi-Cal داده میشود, و نه از طریق برنامه مدیریت مراقبت.

چگونه می توانم دیگر خدمات مدیکل (مراقبت های اولیه / مدیکل) که توسط طرح سلامت روان تحت پوشش نیست را دریافت کنم؟

اگر شما در یک طرح مراقبت مدیریت شده هستید، این طرح مسئول پیدا کردن ارائه دهنده ای برای شماست. اگر شما در یک طرح مراقبت مدیریت شده ثبت نام نکردید، و مدیکل "معمولی" دارید، که همچنین به نام هزینه

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

برای خدمات و مدیکل Fee-for-Service Medi-Cal است ، سپس شما می توانید به هر ارائه دهنده ای که مدیکل را می پذیرد خارج از مدیریت مراقبت شده بروید. شما باید به ارائه دهنده خود قبل از شروع به گرفتن خدمات بگویید که شما مدیکل دارید. در غیر این صورت، شما ممکن است برای آن خدمات صورتحساب دریافت کنید .

شما می توانید از یک ارائه دهنده خارج از برنامه سلامتی خود برای خدمات تنظیم خانواده استفاده کنید.

اگر من مشکل الکل یا مواد مخدر داشته باشم چه کنم ؟

اگر شما فکرمی کنید که شما نیاز به خدمات برای درمان مشکل الکل یا مواد مخدر دارید، با کانتی خود تماس بگیرید در:

سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدیکل اورنج کانتی

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

شما می توانید با تماس با خط دسترسی مشترکان 800-723-8641، 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته به خدمات DMC-ODS دسترسی پیدا کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد طرح ODS، با خدمات عضو در

855-625-4657 دوشنبه تا جمعه بین 8:00AM و 6:00PM تماس بگیرید. لازم نیست کار دیگه ای بکنی به عنوان ذینفع مدیکل، شما در صورت نیاز به این خدمات واجد شرایط هستید. شما همچنین می توانید در اینک زیر ببینید: www.ochhealthinfo.com/dmc-ods در هر زمان.

درچه شرایطی به خدمات بیمارستانی روانپزشکی برای بستری
احتیاج خواهیم داشت ؟

شما در صورتی در بیمارستان بستری میشوید که یک وضعیت سلامت روانی یا علائم یک وضعیت سلامت روانی داشته باشید که نمی توان آن را با خیال راحت و در سطح پایین تری از مراقبت درمان کرد و به دلیل

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

وضعیت سلامت روانی یا علائم وضعیت سلامت روانی، شما:

- نشان دهنده یک خطر جانی حتمی برای خودتان یا دیگران، و یا تخریب اموال به طور قابل توجهی
- قادر به تامین یا استفاده از غذا، لباس، یا سرپناه نیستند
- یک خطر جدی برای سلامت جسمی خود هستید
- اخیراً یک زوال قابل توجهی در توانایی عملکرد داشتید بخاطر وضعیت سلامت روانیتان
- نیاز به ارزیابی روانپزشکی، درمان دارو، و یا درمان های دیگر است که تنها می تواند در بیمارستان ارائه شود

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

انتخاب ارائه دهنده خدمات

چگونه می توانم یک ارائه دهنده متخصص خدمات سلامت روان که من نیاز دارم را پیدا کنم؟

طرح سلامت روان باید دایرکتوری ارائه دهندهگان مورد نیاز را به صورت آنلاین در دسترس شما قرار دهد. اگر شما سوالاتی در مورد ارائه دهندهگان فعلی و یا یک دایرکتوری به روز شده دارید، از وب سایت طرح سلامت روان خود را در _

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_cal بازدید

کنید. و یا با شماره تلفن بدون عوارض طرح سلامت روان تماس بگیرید. شما می توانید یک لیست کتبی را درخواست و شخصا یا از طریق پست دریافت کنید. طرح سلامت روانی ممکن است برخی از محدودیت ها را در انتخاب ارائه دهندهگان قرار داده باشد. هنگامی که شما برای اولین بار شروع به دریافت خدمات تخصصی سلامت روان میکنید شما می توانید درخواست کنید که طرح سلامت روان به شما در انتخاب اولیه حداقل دو ارائه دهنده طرح سلامت روان به شما معرفی کند و شما حق دارید که

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

ارائه دهندگان را تغییر دهید. اگر شما بخواهید ارائه دهندگان را تغییر دهید، طرح سلامت روان باید به شما این امکان را دهد که حداقل بین دو ارائه دهنده، حد امکان یکی را انتخاب کنید.

طرح سلامت روان شما مسئول است تا اطمینان حاصل کند که شما به موقع به خدمات دسترسی دارید و ارائه دهندگان کافی نزدیک به شما وجود دارند تا مطمئن شوید که در صورت نیاز می توانید خدمات درمان سلامت روانی تحت پوشش طرح سلامت روان را دریافت کنید.

گاهی اوقات ارائه دهندگان قراردادی طرح سلامت روان انتخاب می کنند که دیگر خدمات تخصصی سلامت روانی ارائه ندهند. ارائه دهندگان طرح سلامت روان ممکن است دیگر با طرح سلامت روان قرارداد نداشته باشند، و یا دیگر دارندگان مدیکل را برای خدمات تخصصی سلامت روان نپذیرند یا با تصمیم خود یا به درخواست طرح سلامت روان. وقتی این اتفاق می افتد، طرح سلامت روان باید با حسن نیت اطلاع کتبی به هر فرد که دریافت خدمات تخصصی سلامت روان میکند بفرستد. اطلاعیه باید در

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

عرض 30 روز تقویمی قبل از تاریخ موثر از فسخ و یا 15 روز تقویم پس از اینکه طرح سلامت روان می داند که کار را متوقف خواهد کرد ارائه دهد. هنگامی که این اتفاق می افتد، طرح سلامت روان شما باید به شما اجازه دهد تا در صورت موافقت شما و ارائه دهنده، به دریافت خدمات از ارائه دهنده ای که طرح سلامت روانی را ترک کرده است، ادامه دهید. این را «تداوم مراقبت» می نامند و در زیر توضیح داده می شود.

آیا می توانم به دریافت خدمات از ارائه دهنده فعلی خود ادامه بدهم؟

اگر شما در حال حاضر دریافت کننده خدمات سلامت روان از مدیریت طرح مراقبت مدیکل هستید، شما ممکن است همچنان به دریافت خدمات درمانی از آن ارائه دهنده ادامه دهید حتی اگر شما خدمات سلامت روانی از ارائه دهنده طرح سلامت روان خود هم دریافت میکنید تا زمانی که خدمات بین ارائه دهندگان هماهنگ و خدمات یکسان نیست.

علاوه بر این ، اگر شما در حال حاضر خدمات تخصصی سلامت روان از

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

یکی دیگر از طرح های سلامت روان ، مدیریت طرح مراقبت ، و یا ارائه دهنده شخصی مدیکل دریافت می کنید ، شما ممکن است درخواست "تداوم مراقبت" کنید به طوری که شما می توانید با ارائه دهنده فعلی خود باقی بماند تا 12 ماه بمانید. شما ممکن است مایل به درخواست تداوم مراقبت اگر شما نیاز به ماندن با ارائه دهنده فعلی خود را برای ادامه درمان در حال انجام خود را و یا به دلیل آن می تواند آسیب جدی به وضعیت سلامت روان خود را به تغییر به یک ارائه دهنده جدید شود. درخواست تداوم مراقبت شما ممکن است پذیرفته شود اگر موارد زیر درست باشد:

- شما با ارائه دهنده فعلی که انرا درخواست می کنید رابطه قبلی داشته اید و 12 ماه اخیر از آن سرویس دریافت کردید.
- ارائه دهنده واجد شرایط و برآورده مدیکل مورد نیاز است ؛ و
- ارائه دهنده با الزامات طرح سلامت روان برای قرارداد با طرح سلامت روان و با پرداخت خدمات موافقت دارد.و
- ارائه دهنده اسناد مربوطه را با برنامه سلامت روان در مورد خدمات مورد نیاز شما را به اشتراک می گذارد.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

حق شما برای دسترسی به پرونده های پزشکی و اطلاعات فهرست ارائه دهندگان برای استقاده

کانتی ملزم به ایجاد و نگهداری یک سیستم امن برای شما است که بتوانید به پرونده های پزشکی خود دسترسی پیدا کنید که با استفاده از وسایل تکنولوژی رایج مانند کامپیوتر، تبلت هوشمند یا دستگاه تلفن همراه است. این سیستم رابط برنامه نویسی، برنامه دسترسی بیمار (API) نام دارد. اطلاعاتی که باید در انتخاب یک برنامه برای دسترسی به پرونده های پزشکی خود و پیدا کردن ارائه دهنده خدمات در نظر بگیرید را می توان در وب سایت کانتی خود یافت.

www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_cal.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دامنه خدمات

اگر معیارهای دسترسی به خدمات تخصصی سلامت روان را داشته باشد، خدمات زیر بر اساس نیاز شما در اختیار شما قرار می گیرد. ارائه دهنده شما با شما کار خواهد کرد تا تصمیم بگیرد که کدام خدمات بهترین کار را برای شما انجام خواهد داد.

خدمات سلامت روان

خدمات سلامت روانی یک خدمات درمانی فردی، گروهی یا خانواده محوری است که به افراد مبتلا به شرایط سلامت روان کمک می کند تا مهارت های لازم را برای زندگی روزمره توسعه دهند. این خدمات همچنین شامل کاری است که ارائه دهنده برای کمک به بهتر کردن خدمات برای فرد دریافت کننده خدمات انجام می دهد. این نوع خدمات عبارتند از: انجام ارزیابی برای تعیین نیاز شما به خدمات و اثرگذاری خدمات؛ برنامه ریزی درمان برای تصمیم گیری در مورد اهداف درمان سلامت روانی خود که خدمات خاص است که ارائه خواهد شد؛ و "همکاری دوشادوش"، که به معنای کار با اعضای خانواده و افراد مهم در زندگی شما (اگر اجازه می

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دهد) برای کمک به شما برای بهبود و یا ارتقاء یا حفظ توانمندیهای زندگی روزمره شما. خدمات سلامت روان می تواند در یک کلینیک یا دفتر ارائه دهنده، از طریق تلفن یا از طریق پزشکی از راه دور انجام شود ، یا در خانه یا دیگر محیط جامعه به شما ارائه شود. سرویس های از راه دور می تواند از طریق تلفن به تنهایی و یا ویدیو و یا هر دو آنها باشد.

خدمات پشتیبانی دارویی

این خدمات شامل تجویز دارو، مدیریت آن، پخش و نظارت بر داروهای روانپزشکی ؛ و آموزش مربوط به داروهای روانپزشکی. خدمات پشتیبانی از دارو می تواند در یک کلینیک یا مطب ارائه دهنده باشد، یا از طریق تلفن و یا از طریق پزشکی از راه دور، یا در خانه یا دیگر محیط های جامعه ارائه داد. سرویس های از راه دور می تواند از طریق تلفن به تنهایی و یا ویدیو و یا هر دو آنها باشد.

مدیریت هدفمند پرونده

این سرویس کمک می کند تا با گرفتن خدمات سلامتی، آموزشی، اجتماعی،

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

پیش حرفه ای، حرفه ای، توانبخشی، و یا دیگر خدمات جمعی برای افرادی که مبتلا به وضعیت سلامت روان برای خود دریافت کنید. مدیریت مورد هدفمند شامل، اما محدود به، توسعه برنامه نیست؛ ارتباطات، هماهنگی، و ارجاع؛ نظارت بر ارائه خدمات برای اطمینان از دسترسی فرد به خدمات و سیستم ارائه خدمات؛ و نظارت بر پیشرفت فرد است.

خدمات مداخله و حل بحران

این سرویس برای رسیدگی به یک وضعیت فوری که نیاز به توجه فوری دارد در دسترس است. هدف مداخله بحران کمک به مردم جامعه است تا به بیمارستان ختم نشوند. مداخله بحران می تواند تا هشت ساعت به طول انجامد و می تواند در یک کلینیک یا مطب ارائه دهنده، از طریق تلفن یا با پزشکی از راه دور، یا در خانه یا دیگر محیط جامعه ارائه شود. سرویس های از راه دور می تواند از طریق تلفن به تنهایی و یا ویدیو و یا هر دو آنها باشد.

خدمات تثبیت بحران

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

این سرویس برای رسیدگی به یک وضعیت فوری که نیاز به توجه فوری دارد در دسترس است. تثبیت بحران کمتر از ۲۴ ساعت به طول می انجامد و باید در یک مرکز مراقبت های بهداشتی با مجوز ۲۴ ساعته، در یک برنامه سرپایی درمانی در بیمارستان، یا در یک درمانگاه ارائه دهنده که گواهی شده برای ارائه خدمات تثبیت بحران ارائه شود.

خدمات مسکونی درمانی بزرگسالان

خدمات درمان سلامت روان و مهارت سازی برای افراد در امکانات مسکونی که دارای مجوز زندگی است را فراهم می کند. خدمات مسکونی درمانی را برای افرادی که دارای وضعیت مشکلات روانی هستند را ارائه می دهد این خدمات ۲۴ ساعت در روز، هفت روز در هفته در دسترس هستند. مدیکل هزینه اتاق و تسهیلات مسکونی را پوشش نمی دهد تا که بزرگسالان خدمات درمان مسکونی دریافت کنند.

خدمات مسکونی درمان بحران

این خدمات درمان سلامت روانی و مهارت سازی را برای افرادی که دچار

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

بحران جدی روانی یا عاطفی هستند، فراهم می کند، اما نیازی به مراقبت در یک بیمارستان روانی ندارد. خدمات 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته در امکانات دارای مجوز در دسترس است. مدیکل هزینه اتاق و تسهیلات مسکونی را پوشش نمی دهد تا در خدمات درمانی مسکونی بحرانی دریافت کنید.

خدمات فشرده درمانی روز

این یک برنامه سازمان یافته از درمان سلامت روانی ارائه شده به یک گروه از افرادی که در غیر این صورت ممکن است نیاز به در بیمارستان و یا یکی دیگر از تسهیلات مراقبت 24 ساعته است. این برنامه حداقل سه ساعت در روز به طول می انجامد. مردم می توانند شب ها به خانه های خودشان بروند. این برنامه شامل فعالیت ها و درمان های مهارت سازی و همچنین روان درمانی است.

توانبخشی روز

این یک برنامه ساخت یافته طراحی شده برای کمک به افراد مبتلا به

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

وضعیت سلامت روانی یادگیری و توسعه مهارت های مقابله با مشکلات و استرس زندگی و مدیریت علائم وضعیت سلامت روانی موثرتر است. این برنامه حداقل سه ساعت در روز به طول می انجامد. این برنامه شامل فعالیت ها و درمان های مهارت سازی است.

خدمات بیمارستانی روانپزشکی

این خدمات ارائه شده در یک بیمارستان روانپزشکی دارای مجوز بر اساس تعیین یک متخصص سلامت روانی که دارای مجوز است تشخیص می دهد که فرد نیاز به درمان فشرده 24 ساعته سلامت روانی دارد.

خدمات تسهیلاتی بهداشتی روانپزشکی

این خدمات در یک مرکز سلامت روان که دارای مجوز تخصصی روانپزشکی در درمان و بهبودی 24 ساعته برای شرایط جدی سلامت روانی ارائه می شود. امکانات سلامت روانی باید با یک بیمارستان یا کلینیکی در نزدیکی توافق داشته باشد تا نیازهای مراقبت های بهداشتی جسمی مردم در این مرکز را برآورده کند. مراکز بهداشت روانپزشکی

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

ممکن است تنها بیمارانی را بپذیرند و درمان کنند که هیچ بیماری جسمی یا آسیب دیدگی ندارند که نیاز به درمان فراتر از آنچه که معمولاً می تواند به صورت سرپایی درمان شود.

خدمات پشتیبانی همتا (بر اساس کانتی متفاوت است)

- دینفعان زیر 21 سال ممکن است واجد شرایط دریافت خدمات تحت غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیصی و درمان بدون در نظر گرفتن کانتی محل اقامت خود باشند.
- ارائه خدمات پشتیبانی همکار برای کانتی های شرکت کننده اختیاری است. اورنج کانتی این مزیت را انتخاب کرده است.
- خدمات پشتیبانی همتا خدمات فردی و گروهی با صلاحیت فرهنگی هستند که بهبود، انعطاف پذیری، تعامل، اجتماعی شدن، خودکفایی، دفاع از خود، توسعه حمایت های طبیعی و شناسایی نقاط قوت از طریق فعالیت های ساختار یافته را ترویج می کنند. این خدمات را می توان به شما یا شخص (های) پشتیبانی قابل توجه تعیین شده شما ارائه

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

داد و می تواند همزمان با دریافت سایر خدمات تخصصی سلامت روان نیز دریافت شود. متخصص همکار فردی در حال بهبودی است که الزامات برنامه صدور گواهینامه تایید شده توسط دولت را تکمیل کرده است، که توسط کانتی هم تایید شده است و این خدمات را تحت هدایت یک متخصص سلامت رفتار که دارای مجوز یا ثبت شده در ایالت کالیفرنیا است، ارائه می دهد.

- خدمات پشتیبانی همتا شامل مربیگری فردی و گروهی، گروه های مهارت سازی آموزشی، پیدا کردن منابع، خدمات تعامل برای تشویق شما به شرکت در درمان سلامت رفتاری و فعالیت های درمانی مانند ترویج حمایت از خود است.
- خدمات پشتیبانی همتا ممکن است در یک محیط بالینی یا غیر بالینی ارائه شود. خدمات پشتیبانی بر اساس یک برنامه مراقبتی تایید شده برای همه عضوهای تحت پوشش در دسترس است و می تواند به عنوان یک سرویس مستقل یا همزمان با سایر خدمات تخصصی سلامت روان ارائه شود.
- لطفا از ارائه دهنده خود در مورد خدمات همنایی در محل خود یا

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

نحوه دسترسی به این خدمات با ارائه دهنده دیگر سوال کنید.

خدمات سیار حل بحران

- خدمات سیار حل بحران در صورتی در دسترس هستند که شما یک بحران سلامت روان و / یا مصرف مواد مخدر ("بحران سلامت رفتاری") را تجربه می کنید. تماس با OC لینک رایگان است و به این شماره 855-625-4657 تماس بگیرید. و یا بازدید آنلاین در <https://www.ochalthinfo.com/services-programs/mental-health-crisis-recovery/navigation-help-resources/oc-links>
- خدمات بحران سیار شامل پاسخ سریع، ارزیابی بحران و ارتباط با سطح مراقبت بالینی است. این می تواند یک سطح بالاتر یا پایین تر از مراقبت، وابسته به بحران باشد.
- به همه محله ها در اورنج کانتی، از جمله مناطق ثبت نشده پاسخ خواهیم داد.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

آیا خدمات ویژه ای برای کودکان، نوجوانان و /یا جوانان زیر ۲۱ سال
در دسترس است؟

دریافت کنندگان زیر ۲۱ سال واجد شرایط دریافت خدمات اضافه شده
مدیکل از طریق مزایایی به نام غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیصی،
و درمان هستند.

برای واجد شرایط بودن برای غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیصی،
و خدمات درمانی، فرد ذینفع باید زیر ۲۱ سال باشد و دامنه کامل خدمات
مدیکل را داشته باشد. غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیصی و درمانی
خدماتی را پوشش می دهد که برای اصلاح یا بهبودی هر گونه وضعیت
سلامت رفتاری لازم است. خدماتی که حفظ، حمایت، بهبود، یا مشکل را
قابل تحمل تر کردن یک وضعیت سلامت رفتاری کند، برای کمک به
وضعیت سلامت روان در نظر گرفته می شوند و به نوبه خود، از نظر
پزشکی لازم و تحت پوشش خدمات غربالگری زودهنگام و دوره ای،
تشخیصی، و درمانی هستند.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اگر سوالاتی در مورد خدمات غربالگری، تشخیصی و درمانی زودهنگام و دوره ای دارید، با شماره 800-723-8641 تماس بگیرید و یا به صفحه وبسایت زیر برای غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیصی و درمان مراجعه کنید در [Medi-Cal for Kids & Teens](#).

خدمات زیر از طرح سلامت روان کودکان، نوجوانان و جوانان زیر ۲۱ سال نیز در دسترس است: خدمات رفتاری درمانی، هماهنگی مراقبت های ویژه، خدمات فشرده مبتنی بر خانه ، و خدمات مراقبت از فاستر درمانی .

خدمات رفتاری درمانی

خدمات رفتاری درمانی مداخلات درمان سرپایی فشرده، فردی، کوتاه مدت برای افراد دریافت کننده تا سن ۲۱ سالگی است. افراد دریافت کننده این خدمات اختلالات عاطفی جدی دارند، در حال تجربه یک گذار استرس زا یا بحران زندگی هستند، و برای به انجام رساندن خدمات پشتیبانی کوتاه مدت و خاصی برای دستیابی به نتایج مشخص شده در برنامه و هدف درمانی نوشته

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

شده خود نیاز دارند.

خدمات رفتاری درمانی نوعی خدمات تخصصی سلامت روانی است که در صورت وجود مشکلات عاطفی جدی از طریق هر طرح سلامت روان در دسترس است. برای دریافت خدمات رفتاری درمانی، شما باید یک سرویس سلامت روانی دریافت کنید، زیر ۲۱ سال سن داشته باشید، و مدیکل دامنه کامل داشته باشید.

- اگر شما در خانه زندگی می کنید، یک از کارکنان خدمات رفتاری درمانی می تواند به صورت یک به یک با شما کار کند تا مشکلات شدید رفتاری را کاهش دهد تا سعی کند شما را از نیاز به رفتن به سطح بالاتری از مراقبت، مانند خانه گروهی برای کودکان، و جوانان زیر ۲۱ سال با مشکلات عاطفی بسیار جدی باز دارد.
- اگر شما در یک خانه گروهی برای کودکان و جوانان زیر 21 سال با مشکلات عاطفی بسیار جدی زندگی می کنید، یک فرد درمانگر خدمات رفتار درمانی می تواند با شما کار کند بنابراین ممکن است

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

بتوانید به سطح پایین تری از مراقبت مانند خانه پرورشگاه یا بازگشت به هانه خانواده نقل مکان کنید.

خدمات رفتار درمانی به شما و خانواده شما مراقب یا سرپرست شما کمک خواهد کرد تا راه های جدیدی را برای مواجهه شدن با مشکل رفتاری و راه های افزایش انواع رفتارهای که به شما اجازه موفقیت می دهد، یاد بگیرند. شما و کارکنان خدمات رفتار درمانی، و خانواده، مراقب یا سرپرست شما به عنوان یک تیم با هم کار می کنید تا برای مدت کوتاهی به رفتارهای مشکل ساز رسیدگی کنید، تا زمانی که دیگر نیازی به خدمات رفتار درمانی نداشتید. شما یک طرح خدمات رفتار درمانی خواهید داشت که آنچه را که شما، خانواده، مراقب یا سرپرست تان می گوئید و کارمند خدمات رفتار درمانی در طول خدمات رفتاری درمانی انجام خواهد داد، و چه زمانی و در کجا خدمات رفتار درمانی رخ خواهد داد. کارکنان خدمات رفتار درمانی می تواند در بیشتر نقاطی که به احتمال زیاد برای رفتار مشکل تان به کمک نیاز دارید، با شما کار کند. این شامل خانه، پرورش خانه، خانه گروهی، مدرسه، برنامه درمان روز، و مناطق دیگر در جامعه

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

باشد.

هماهنگی مراقبت های ویژه

هماهنگی مراقبت های ویژه یک سرویس مدیریت پرونده هدفمند است که ارزیابی : برنامه ریزی مراقبتی و هماهنگی خدمات به ذینفعان زیر ۲۱ سال را که واجد شرایط دریافت دامنه کامل خدمات مدیکل هستند و معیارهای ضرورت پزشکی برای این سرویس را دارند، تسهیل می کند.

خدمات هماهنگی مراقبت های ویژه شامل ارزیابی؛ برنامه ریزی خدمات و تأمین کردن آنها ؛ نظارت و انطباق سرویس ها و انتقال است. خدمات هماهنگی مراقبت های ویژه با مدل هسته ایی یکپارچه از جمله ایجاد تیم بچه ها و خانواده برای اطمینان از تسهیل یک رابطه مشارکتی در میان یک کودک، خانواده، و سیستم های درگیر خدمت به کودک ارائه می شود.

تیم بچه ها و خانواده شامل حمایت های رسمی (مانند هماهنگ کننده

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

مراقبت، ارائه دهندگان، و مدیران پرونده از سازمان های خدمت به کودکان)، حمایت های طبیعی (مانند اعضای خانواده، همسایگان، دوستان و روحانی)، و دیگر افرادی است که برای توسعه و اجرای طرح مشتری و مسئول حمایت از کودکان و خانواده های آنها در رسیدن به اهداف خود هستند با هم کار می کنند. هماهنگی مراقبت های ویژه همچنین یک هماهنگ کننده هماهنگی مراقبت های ویژه فراهم می کند که:

- دقت میکند که خدمات لازم پزشکی به شیوه ای مبتنی بر نقاط قدرت، فردی، شخص -محور، و سازگار از نظر فرهنگی و زبانی ، هماهنگ و ارائه می شوند.
- تضمین می کند که خدمات و پشتیبانی ها توسط نیازهای بچه ها هدایت شوند.
- تسهیل یک رابطه مشارکتی در میان کودک، خانواده، و سیستم های درگیر در ارائه خدمات به آنها.
- حمایت از پدر و مادر / مراقب در برآورده کردن نیازهای فرزندشان.
- کمک می کند به ایجاد تیم کودک و خانواده و ارائه پشتیبانی مداوم .

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- مراقبت ارائه شده توسط تأمین کنندگان و سیستمهای خدمات رسانی به کودکان را ساماندهی و هماهنگ میکند تا کودک بتواند در جمع خدمات دریافت کند.

خدمات فشرده در خانه

خدمات فشرده در خانه فردی، مداخلات مبتنی بر توانایی طراحی شده برای تغییر و یا بهبود شرایط سلامت روانی است که تداخل با عملکرد کودک / جوانان و با هدف کمک به کودک / جوانان ساخت مهارت های لازم برای عملکرد موفق در خانه و جامعه و بهبود توانایی کودک / جوانان خانواده برای کمک به کودک / جوانان با موفقیت عملکرد در خانه و جامعه است.

خدمات فشرده در خانه با توجه به یک طرح درمان فردی توسعه یافته مطابق با مدل تمرین هسته یکپارچه توسط تیم کودک و خانواده با هماهنگی با طرح خدمات کلی خانواده، که ممکن است شامل، اما محدود

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

نیست به ارزیابی، توسعه برنامه، درمان، توانبخشی، و همکاری دوشادوش ارائه شده است. خدمات فشرده در خانه برای ذینفعان زیر 21 سال که واجد شرایط برای خدمات مدیکل با دامنه کامل و که با معیارهای ضرورت پزشکی برای این سرویس ارائه شده است .

مراقبت درمانی در سیستم پرورشی/ فاسترکر

مدل خدمات TFC اجازه می دهد تا متخصص خدمات سلامت روان برای ارائه کوتاه مدت، فشرده، آگاهی با تراما، را برای کودکان تا سن 21 سالگی که نیازهای عاطفی و رفتاری پیچیده دارند را ارائه دهند. خدمات شامل توسعه طرح ، توانبخشی، و همکاری دوشادوش است. در TFC، کودکان با والدین آموزش دیده، تحت نظارت فشرده و پشتیبانی TFC سروکار دارند.

خدمات موجود از طریق تلفن یا خدمات سلامتی از راه دور

تماس حضوری و دیدار بین شما و ارائه دهنده شما همیشه برای دریافت خدمات سلامت روان لازم نیست. بسته به خدمات شما، ممکن است بتوانید

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

خدمات خود را از طریق تلفن یا خدمات سلامت از راه دور دریافت کنید. ارائه دهنده شما باید در مورد استفاده از تلفن یا سلامت از راه دور به شما توضیح دهد و اطمینان حاصل کند که قبل از شروع خدمات موافقت می کنید. حتی اگر موافقت کنید که خدمات خود را از طریق سلامت از راه دور یا تلفن دریافت کنید، می توانید بعداً انتخاب کنید که خدمات خود را شخصاً یا چهره به چهره دریافت کنید. برخی از انواع خدمات سلامت روان را نمی توان تنها از طریق سلامت از راه دور یا تلفن ارائه داد، زیرا آنها نیاز به شما در یک مکان خاص برای خدمات، مانند خدمات درمان مسکونی یا خدمات بیمارستانی دارند.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایای شما توسط طرح سلامت روان

اگر طرح سلامت روان خدماتی را که می‌خواهم یا فکر می‌کنم نیاز دارم انکار کند، چه حقوق دارم؟

اگر طرح سلامت روان شما، یا یک ارائه دهنده به نمایندگی از طرح سلامت روان خدمات را انکار، محدود، کاهش، تاخیر یا به پایان می‌رساند خدماتی که شما می‌خواهید و یا باوردارید باید دریافت کنید، شما بحق به یک اعلامیه کتبی (به نام "اطلاعیه تعیین سود نامطلوب") طرح سلامت روان دریافت می‌کنید. شما همچنین حق مخالفت با این تصمیم را با درخواست تجدید نظر. بخش‌های زیر در مورد حق شما در یک اطلاعیه بحث می‌کنند و اگر با تصمیم طرح سلامت روانی خود مخالفید چه باید بکنید.

قطع یا محدود شدن مزایای شما چیست؟

قطع یا محدود شدن مزایا برای شما به معنای هر یک از اقدامات زیر تعریف شده است:

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

گرفته شده توسط یک طرح سلامت روان:

1. انکار یا محدود کردن سرویس درخواستی، از جمله تعیین بر اساس نوع یا سطح خدمات، ضرورت پزشکی، مناسب بودن، تنظیم، یا اثربخشی یک مزایای تحت پوشش؛
2. کاهش، تعلیق، یا فسخ خدمات مجاز قبلی؛
3. انکار، در کل یا بخشی از خدمات برای پرداخت
4. عدم ارائه خدمات به موقع؛
5. عدم انجام کار در فرصت زمانی مورد نیاز برای حل استاندارد شکایت و تجدید نظر ها (اگر وبه طرح سلامت روان شکایت کنید و طرح سلامت روان بک تصمیم کتبی در مورد شکایت در عرض 90 روز به شما ندهد. و اگر شما درخواست تجدید نظر از طرح سلامت روان کنید و طرح سلامت روان با یک تصمیم کتبی در مورد درخواست تجدید نظر در عرض 30 روز دریافت نکنید، و یا اگر شما درخواست تجدید نظر تسریع کرده اید، و پاسخ در عرض 72 ساعت دریافت نکردید.)؛ یا
6. انکار درخواست ذینفعان برای مخالفت پرداخت مالی.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایای شما چه است؟

اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایای شما نامه ای است که طرح سلامت روان به شما ارسال خواهد کرد اگر که تصمیم به انکار، محدود کردن، کاهش، تاخیر، و یا پایان خدمات شما از ارائه دهنده که بر این باورند که شما باید دریافت کنید. این شامل انکار پرداخت برای یک سرویس، انکار مبتنی بر ادعا هست که خدمات تحت پوشش نیست، انکار مبتنی بر ادعای اینکه خدمات از نظر پزشکی لازم نیست، انکار این که این سرویس برای سیستم تحویل اشتباه است، یا انکار درخواست شما برای مخالفت پرداخت مالی است. اطلاعیه تعیین مزایا برخلاف درخواست شما همچنین استفاده می شود تا به شما بگوید که آیا شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست تجدید نظر تسریع شده شما به موقع حل نشده است یا اینکه در استانداردهای جدول زمانی ارائه خدمات طرح سلامت روان خدمات دریافت نکردید.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

زمان بندی اطلاعیه

طرح سلامت روان باید حداقل ۱۰ روز قبل از تاریخ اقدام برای فسخ، تعلیق یا کاهش یک سرویس تخصصی سلامت روان که قبلاً مجاز بوده، اطلاعیه به ذینفعان بدهد. این طرح همچنین باید ظرف دو روز کاری از تصمیم به انکار پرداخت یا تصمیمات ناشی از انکار، تاخیر یا اصلاح تمام یا بخشی از خدمات تخصصی سلامت روان درخواست شده، اطلاعیه را به ذینفعان ارسال کند.

آیا من همیشه اطلاعیه تعیین قطع یا محدود شدن مزایا را میگیرم اگر که من خدماتی که می خواهم را دریافت نکنم؟

بله برخی از مواردی که در آن شما ممکن است اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا را دریافت نکردید شما می توانید درخواست تجدید نظر کنید. شما هنوز هم ممکن است درخواست تجدید نظر با طرح کانتی و یا اگر شما دوره تجدید نظر به پایان رسانده اید ، شما می توانید یک جلسه

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دادرسی ایالتی درخواست کنید زمانی که این چیزها اتفاق می افتد. وقتی با کانتی تماس میگیرید بگویید که مزایای شما قطع یا محدود شده و شما اطلاعیه را دریافت نکردید. اطلاعات مربوط به چگونگی طرح درخواست تجدید نظر یا درخواست جلسه دادرسی ایالتی در این دفترچه راهنما گنجانده شده است. اطلاعات نیز باید در کلینیک ارائه دهنده شما در دسترس باشد.

اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا به من چه میگوید ؟

- اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا به شما خواهد گفت:
- تصمیمی که طرح سلامت روان شما گرفته است که بر شما و توانایی شما در دریافت خدمات چه تاثیر می گذارد
- تاریخی که تصمیم گیری به اجرا در خواهد آمد و دلیل تصمیم گیری
- اساس قوانین ایالتی یا فدرال برای این تصمیم
- نحوه دریافت کپی اسناد و پرونده، سوابق و سایر اطلاعات مربوط به تصمیم برنامه سلامت روان

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- حقوق شما برای طرح تجدید نظر در صورتی که با تصمیم طرح سلامت روان موافق نیستید
- چگونه به درخواست تجدید نظر با طرح سلامت روان
- چگونه درخواست جلسه دادرسی ایالتی کنید اگر شما از تصمیم طرح سلامت روان در مورد درخواست تجدید نظر خود راضی نیستید
- چگونه درخواست تجدید نظر تسریع شده و یا جلسه تسریع دادرسی ایالتی کنید
- چگونه برای دریافت کمک به تشکیل پرونده درخواست تجدید نظر و یا درخواست جلسه ایالتی اقدام کنید
- برای چه مدت شما باید درخواست تجدید نظر و یا درخواست جلسه دادرسی ایالتی را بدهید
- حق شما برای ادامه دریافت خدمات در حالی که شما منتظر درخواست تجدید نظر و یا دادرسی ایالتی و تصمیم آن هستید، چگونه برای ادامه این خدمات تحت پوشش مدیکل درخواست کنید و هزینه های این خدمات چه خواهد شد

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- هنگامی که شما مجبور به درخواست تجدید نظر خود و یا درخواست دادرسی دولتی اگر شما می خواهید خدمات ادامه پیدا کند.

زمانی که من اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا را دریافت کنم چه باید بکنم ؟

هنگامی که شما اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا را گرفتید انرا با دقت بخوانید. اگر اطلاع رسانی را درک نکنید، طرح سلامت روانی شما می تواند به شما کمک کند. شما همچنین ممکن است از فرد دیگری بخواهید که به شما کمک کند. اگر طرح سلامت روان به شما بگوید خدمات شما به پایان می رسد یا کاهش می یابد و شما با این تصمیم مخالفید، حق درخواست تجدید نظر از آن تصمیم را خواهید داشت. شما می توانید به گرفتن خدمات تا زمانی که درخواست تجدید نظر و یا جلسه را تصمیم گردادرسی منصفانه ایالتی ادامه دهید. شما باید درخواست ادامه خدمات را بعد از 10 روز پس از دریافت اخطار تعیین مزایا برخلاف درخواست شما و یا قبل از تاریخ تغییران اقدام کنید.

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

روند حل شکایت : شکایت کردن و یا درخواست تجدید نظر

اگر خدماتی را که از طرح سلامت روانی ام می خواهم دریافت نکنم چه؟

طرح سلامت روان شما باید فرایندی برای شما داشته باشد که شکایت یا مشکلی را در مورد هر مسئله مربوط به خدمات تخصصی سلامت روان که می خواهید یا دریافت میکنید را پاسخ دهد. این فرایند حل مسئله نامیده می شود و می تواند شامل:

1. **روند حل شکایت:** بیان و ابراز نارضایتی در مورد هر چیزی در مورد خدمات تخصصی سلامت روان شما یا طرح سلامت روان.
2. **روند تجدید نظر:** بررسی دوباره تصمیم (به عنوان مانند انکار، فسخ، یا کاهش خدمات) که در مورد تخصصی سلامت روان توسط طرح سلامت روان یا ارائه دهنده شما ساخته شده بود.
3. **روند دادگاه منصفانه اداری ایالتی:** روند درخواست جلسه منصفانه دادگاهی در برابر قاضی قانون ایالتی در صورتی که طرح سلامت روان درخواست تجدید نظر شما را تکذیب کند.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

تشکیل شکایت، درخواست تجدید نظر، یا درخواست جلسه متصفانه دادرسی ایالتی علیه شما حساب نخواهد شد و بر خدماتی که دریافت می کنید تاثیری نخواهد گذاشت. تشکیل شکایت یا درخواست تجدید نظر کمک می کند تا خدمات مورد نیاز خود را به شما و برای حل هر گونه مشکلات شما با خدمات تخصصی سلامت روان شما. شکایت ها و تجدید نظر ها نیز با دادن اطلاعاتی که می توانند برای بهبود خدمات از آن ها استفاده کنند، به طرح سلامت روان کمک می کند. هنگامی که شکایت یا درخواست تجدید نظر شما کامل شد، طرح سلامت روان شما و افراد درگیر دیگر را از نتیجه نهایی آگاه خواهد کرد. هنگامی که جلسه منصفانه رسیدگی ایالتی برای شما تصمیم گرفته می شود، دفتر دادرسی منصفانه دولتی به شما و افراد درگیر پرونده از نتیجه نهایی اطلاع خواهد داد. شما می توانید اطلاعات بیشتر در مورد هر فرایند حل مشکل در زیر بخوانید.

آیا می توانم برای تشکیل درخواست تجدید نظر، شکایت، یا دادگاه منصفانه اداری ایالتی کمک بگیرم ؟

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

طرح سلامت روان شما با توضیحات به این فرایندها کمک خواهد کرد و باید به شما کمک کند تا شکایت، درخواست تجدید نظر، یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی را ارائه دهید. طرح سلامت روان همچنین می تواند به شما کمک کند تا تصمیم بگیرید که آیا شما واجد شرایط برای آنچه به نام "درخواست تجدید نظر تسریع" هستید، که بدان معنی است که فرایند با سرعت بیشتری بررسی خواهد شد چرا که سلامت، سلامت روانی، و / یا ثبات شما را در معرض خطر خواهد بود. شما همچنین ممکن است به فرد دیگری اجازه عمل از طرف شما، از جمله متخصص ارائه دهنده سلامت روان خود و یا مدافع شما بدهید.

اگر احتیاج به کمک دارید، با شماره 866-308-3074 یا TTY 866-308-3073 تماس بگیرید. طرح سلامت روان شما باید به شما کمک کافی میکند در تکمیل فرم ها و دیگر مراحل رویه ای مربوط به شکایت یا درخواست تجدید نظر. این شامل، اما محدود نیست به، ارائه خدمات مترجمی و شماره بدون عوارض با TTY / TDD و قابلیت مترجمی.

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

آیا ایالت می تواند به من در مشکلاتم/ سوالاتم کمک کند ؟

شما می توانید با اداره خدمات مراقبت های سلامتی ایالت، دفتر

Department of Health Care Services Office of the
Ombudsman ، دوشنبه تا جمعه، 8 صبح تا 5 بعد از ظهر (به استثنای
تعطیلات)، از طریق تلفن در **(888) 8609-452** تماس بگیرید و یا از
طریق ایمیل در MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov.

لطفا توجه داشته باشید: پیام های ایمیل محرمانه در نظر گرفته نمی شوند.
شما نباید اطلاعات شخصی را در یک پیام ایمیل وارد کنید.

شما همچنین ممکن است کمک های قانونی رایگان در دفتر کمک های
حقوقی محلی خود و یا گروه های دیگر دریافت کنید. شما همچنین می
توانید با وزارت خدمات اجتماعی مدنی کالیفرنیا (CDSS) تماس بگیرید
تا در مورد حقوق دادرسی خود با واحد تحقیق و پاسخ عمومی خود را از

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

طریق تلفن در 5253-952 (800) برای TTY، یا این شماره تماس
بگیرید : 8349 - 952 (800) .

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

روند حل شکایت

شکایت چیست؟

شکایت بیان نارضایتی در مورد هر چیزی مربوط به خدمات تخصصی سلامت روان است که در حال حاضر با مشکلاتی که در تحت پوشش درخواست تجدید نظر و رسیدگی منصفانه ایالتی یکی نباشد.

روند حل شکایت چه است؟

روند حل شکایت اینگونه خواهد بود:

- شامل روش های ساده که به راحتی فهمیده میشود که به شما اجازه می دهد تا خود را ارائه دهید. شکایت به صورت شفاهی یا کتبی.
- به هیچ وجه علیه شما یا ارائه دهنده بکار نمی رود.
- به شما اجازه دهید یا به شخص دیگری اجازه دهید از طرف شما عمل کند، از جمله یک ارائه دهنده یا وکیل. اگر به شخص دیگری اجازه دهید از طرف شما عمل کند، برنامه سلامت روان ممکن است از شما

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

بخواهد فرمی را امضا کنید که برنامه سلامت روان را مجاز می کند اطلاعات را برای آن شخص در میان بگذارد.

- مطمئن باشید که افرادی که تصمیم می گیرند واجد شرایط انجام این کار هستند در هر سطح از بررسی و یا تصمیم گیری که هستند و با موارد قبلی درگیری نداشتند.
- به نقش خودتان و مسئولیت هایتان، برنامه سلامت روان و ارائه دهنده تان آگاهی پیدا کنید.
- دادن راه حل برای شکایت در چارچوب های زمانی مورد نیاز.

چه زمانی می توانم شکایت کنم ؟

شما می توانید در هر زمان به طرح سلامت روان شکایت کنید هر وقت که از خدمات تخصص سلامت روانی ناراضی هستید

چگونه می توانم شکایت کنم ؟

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

شما ممکن است با طرح سلامت روان برای دریافت کمک برای شکایت تماس بگیرید. شکایت ها را می توان به صورت شفاهی یا به صورت کتبی ارسال کرد. شکایت های شفاهی مجبور نیستند به صورت کتبی پیگیری شوند. اگر می خواهید شکایت خود را به صورت کتبی پرونده سازی کنید، طرح سلامت روان پاکت های با ادرس را در تمام سایت های ارائه دهنده خدمات برای شما فراهم کرده است تا برای شکایت خود استفاده کنید. اگر پاکت ادرس دار ندارید، ممکن است شکایت خود را مستقیماً به آدرسی که در جلوی این دفترچه راهنما ارائه شده است بفرستید.

از کجا بدانم آیا طرح سلامت روان شکایت من را دریافت کرده است یا نه؟

برنامه سلامت روان شما باید به شما اطلاع دهد که شکایت شما را گرفته و برای شما یک تایید نامه کتبی در عرض 5 روز تقویمی از دریافت ارسال میکند. شکایتی که از طریق تلفن یا شخصاً دریافت می شود و با موافقت شما تا پایان روز کاری بعدی حل می شود، معاف است و ممکن است نامه ای دریافت نکنید.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

در مورد شکایت من چه زمانی تصمیم گرفته خواهد شد؟

طرح سلامت روان باید در مورد شکایت شما در عرض 90 روز تقویمی تصمیم گیری کند. طول مدت تصمیم گیری ممکن است تا 14 روز تقویمی دیگر تمدید شود اگر شما درخواست تمدید کنید، و یا اگر طرح سلامت روان معتقد باشد که نیاز به اطلاعات اضافی وجود دارد و یا تاخیر به نفع شما است. یک مثال برای زمانی که تاخیر ممکن است به نفع شما باشد زمانی است که طرح سلامت روان معتقد است که ممکن است قادر به حل و فصل شکایت خود احتیاج به زمان بیشتری برای دریافت اطلاعات از شما و یا افراد درگیر دیگر دارد.

از کجا بدانم که آیا طرح سلامت روان در مورد شکایت من تصمیم گرفته است یا نه؟

هنگامی که تصمیمی در مورد شکایت شما گرفته شده است، طرح سلامت

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

روان با یک نامه از این تصمیم به شما یا نماینده شما اطلاع خواهد داد. اگر طرح سلامت روان نتواند به شما از تصمیم شکایت به موقع اطلاع دهد، آنگاه طرح سلامت روان اعلامیه تعیین مزایا ناخواسته را در اختیار شما قرار خواهد داد که به شما از حقوق درخواست دادرسی ایالتی اطلاع دهد. طرح سلامت روان لازم است تا اخطار تعیین سود نامطلوب را در تاریخ منقضی شدن بازه زمانی به شما ارائه دهد. در صورتی که اخطار تعیین سود نامطلوب دریافت نکردید، ممکن است برای کسب اطلاعات بیشتر با طرح سلامت روانی تماس بگیرید.

آیا مهلتی برای طرح شکایت وجود دارد؟

نه، شما می‌توانید در هر زمانی شکایت کنید.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

روند تجدید نظر (استاندارد و تسریع شده)

طرح سلامت روان باید به شما این امکان را دهد که تصمیمی را که طرح سلامت روان گرفته را به چالش بکشید اگر با آن موافق نیستید و درخواست بررسی مجدد تصمیمات خاصی را که طرح سلامت روان یا ارائه دهندگان تان در مورد خدمات تخصص سلامت روانی گرفته اند را کنید. شما دوره دارید که می توانید درخواست بررسی تجدید نظر را بدهید. یک راه استفاده از فرایند تجدید نظر استاندارد است.

راه دیگر استفاده از روند تجدید نظر تسریع شده است. این دو نوع تجدید نظر مشابه هستند؛ با این حال، الزامات خاص برای واجد شرایط برای درخواست تجدید نظر تسریع وجود دارد. الزامات خاص در زیر توضیح داده شده است.

درخواست تجدید نظر استاندارد چه است؟

درخواست تجدید نظر استاندارد درخواستی برای بررسی تصمیمی است که

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

طرح سلامت روان گرفته است

یا ارائه دهنده شما که شامل انکار یا تغییر در خدماتی است که فکر می کنید نیاز دارید. اگر درخواست تجدید نظر استاندارد کنید، طرح سلامت روان ممکن است تا ۳۰ روز طول بکشد تا آن را بررسی کند. اگر فکر می کنید انتظار 30 روز سلامت شما را در معرض خطر قرار خواهد داد، باید درخواست «درخواست تجدید نظر تسریع شده» کنید.

روند تجدید نظر استاندارد:

- به شما اجازه می دهد تا درخواست تجدید نظر را به صورت شفاهی یا به صورت نوشتاری پرونده سازی کنید.
- اطمینان حاصل میکند که تشکیل پرونده درخواست تجدید نظر به هیچ وجه علیه شما یا ارائه دهنده شما حساب نخواهد شد.
- به شما اجازه دهید به فرد دیگری اجازه دهید که از طرف شما از جمله ارائه دهنده شما عمل کند. اگر به فرد دیگری اجازه می دهد که از طرف شما عمل کند، طرح سلامت روان ممکن است از شما

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

بخواهد فرمی را امضا کنید که اجازه می دهد طرح سلامت روان اطلاعات را به آن فرد منتشر کند.

- مزایای شما پس از درخواست تجدید نظر در طول زمانی مورد نیاز ادامه دارد، که ان 10 روز پس از تاریخی است که اطلاعیه تعیین مزایای ناخواسته شده بود پست شده و یا شخصا به شما داده شده است. شما مجبور به پرداخت هزینه برای ادامه خدمات در حالی که درخواست تجدید نظر در انتظار است را ندارید. با این حال، اگر شما درخواست ادامه مزایا کنید در حالی که تصمیم نهایی درخواست تجدید نظر تایید تصمیم به کاهش و یا قطع خدمات شما باشد، شما ممکن است ملزم به پرداخت هزینه خدمات ارائه شده در حالی که درخواست تجدید نظر در انتظار بود را باشید.
- اطمینان حاصل می شود که افرادی که تصمیم گیری در مورد درخواست تجدید نظر شما می کنند واجد شرایط برای انجام این کار هستند و در قبلا در بررسی و یا تصمیم گیری درگیر نیستند.
- به شما یا نماینده تان اجازه دهید پرونده خود از جمله پرونده پزشکی و هر سند یا سوابق دیگری را که در طول فرایند تجدید نظر در نظر

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- گرفته شده است را بررسی کنید.
- به شما فرصت معقولی برای ارائه شواهد و شهادت و استدلال های قانونی و واقعی، حضوری یا غیرحضوری را میدهد.
- اجازه می دهد شما، نماینده شما، یا نماینده قانونی دینفع متوفی به عنوان طرف درخواست تجدید نظر گنجانده شود.
- به شما با ارسال تایید کتبی اطلاع میدهد که درخواست تجدید نظر شما را در حال بررسی است.
- به دنبال اتمام روند تجدید نظر با طرح سلامت روانی، حقوق درخواست دادرسی منصفانه ایالتی را به شما اطلاع میدهد.

چه زمانی می توانم درخواست تجدید نظر کنم ؟

- شما می توانید در هر یک از شرایط زیر به طرح سلامت روان خود درخواست تجدید نظر کنید:
- طرح سلامت روان و یا یکی از ارائه دهندگان قرارداد تصمیم می گیرد که شما واجد شرایط برای دریافت هر گونه مدی کال خدمات

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

تخصصی سلامت روان به دلیل شما معیارهای ضرورت پزشکی را برآورده نمی کند.

- ارائه دهنده شما فکر می کند شما به یک خدمات تخصصی سلامت روان نیاز دارید و از طرح سلامت روان برای تصویب درخواست می کند، اما طرح سلامت روان موافق نیست و درخواست ارائه دهنده شما را رد می کند یا نوع یا فراوانی خدمات را تغییر می دهد.
- ارائه دهنده شما از طرح سلامت روان برای تصویب خواسته است، اما طرح سلامت روان برای تصمیم گیری به اطلاعات بیشتری نیاز دارد و روند تصویب را به موقع تکمیل نمی کند.
- طرح سلامت روانی شما بر اساس جدول زمانی که طرح سلامت روانی راه اندازی کرده است، خدماتی به شما ارائه نمی دهد.
- شما فکر نمی کنید طرح سلامت روان به زودی به اندازه کافی خدمات ارائه می دهد تا نیازهای شما را برآورده کند.
- اگر شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست تجدید نظر تسریع شده شما به موقع حل نشده .
- شما و ارائه دهنده شما در مورد خدمات تخصصی سلامت روان

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

مورد نیاز خود توافق نمی کنند.

چگونه می توانم درخواست تجدید نظر کنم؟

شما میتونید با طرح سلامت روان خود با این شماره 308-3074 (866) تماس بگیرید برای دریافت کمک برای پر کردن درخواست تجدید نظر. طرح سلامت روان پاکت های ادرس دار را در تمام سایت های ارائه دهنده برای استفاده شما دارد که درخواست را پست کنید. اگر پاکت ادرس دار ندارید ، درخواست تجدید نظر خود را مستقیماً به آدرس روی این دفترچه راهنما بفرستید و یا شما می توانید درخواست تجدید نظر خود را از طریق ایمیل به AQISGrievance@ochca.com یا فکس به این شماره 714-834-6575 ارسال کنید.

چگونه می توانم بدانم که در باره درخواست تجدید نظر من تصمیم گرفته شده است؟

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochcahealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

طرح سلامت روان شما به صورت اطلاعیه نوشتنی به شما یا نماینده شما درمورد تصمیمشان درمورد درخواست تجدید شما را آگاه خواهد کرد. اطلاعیه اطلاعات زیر را خواهد داشت:

- نتایج روند حل مسئله تجدید نظر
- تاریخی که تصمیم تجدید نظر گرفته شده
- اگر درخواست تجدید نظر به طور کامل با ترجیح شما حل و فصل نشده است، اطلاعیه همچنین شامل اطلاعات درمورد حقوق خود برای درخواست دادرسی ایالتی و روش تشکیل پرونده دارد

آیا مهلتی برای درخواست تجدید نظر وجود دارد؟

شما باید درخواست تجدید نظر خود را در عرض 60 روز از تاریخ اطلاعیه تعیین مزایای ناخواسته بفرستید. هیچ محدودیت زمانی برای تشکیل پرونده درخواست تجدید نظر وجود ندارد مگر زمانی که شما اطلاعیه تعیین مزایای ناخواسته دریافت کنید، بنابراین شما ممکن است این نوع از درخواست تجدید نظر را در هر زمان فایل کنید..

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

چه زمانی تصمیمی در مورد درخواست تجدید نظر من گرفته خواهد شد؟

طرح سلامت روان باید در مورد درخواست تجدید نظر خود را در عرض 30 روز تقویم از زمانی که طرح سلامت روان دریافت درخواست خود را برای درخواست تجدید نظر تصمیم می گیرید. بازه های زمانی برای تصمیم گیری ممکن است تا ۱۴ روز تقویم در صورت درخواست تمدید شود، یا اگر طرح بهداشت روانی معتقد است که نیاز به اطلاعات اضافی وجود دارد و تاخیر به نفع شماست. نمونه ای از زمانی که تاخیر به نفع شماست زمانی است که طرح سلامت روان معتقد است اگر زمان بیشتری برای دریافت اطلاعات از شما یا ارائه دهنده شما داشته باشد، ممکن است بتواند درخواست تجدید نظر شما را تصویب کند.

اگر نتوانم 30 روز برای تصمیم تجدید نظر صبر کنم چه میشود؟

روند تجدید نظر ممکن است سریع تر باشد اگر واجد شرایط برای روند تجدید نظر تسریع شده باشد.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

درخواست تجدید نظر تسریع شده چه است؟

درخواست تجدید نظر تسریع شده راه سریع تری برای تصمیم گیری در مورد درخواست تجدید نظر است. روند تجدید نظر تسریع شده روند مشابهی را با روند تجدید نظر استاندارد دنبال می کند. با این حال، شما باید نشان دهید که انتظار برای درخواست تجدید نظر استاندارد می تواند وضعیت سلامت روانی شما را بدتر کند. روند تجدید نظر تسریع شده نیز مهلت های متفاوتی را نسبت به درخواست تجدید نظر استاندارد دنبال می کند. طرح سلامت روان 72 ساعت وقت دارد تا تجدید نظرهای تسریع شده را بررسی کند. شما می توانید درخواست شفاهی برای درخواست تجدید نظر تسریع شده بدهید. شما مجبور نیستید درخواست تجدید نظر تسریع شده خود را به صورت کتبی انجام دهید.

چه زمانی می توانم درخواست تجدید نظر تسریع شده را درخواست کنم ؟

اگر شما فکر می کنید که انتظار برای 30 روز برای یک تصمیم تجدید

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

نظر استاندارد زندگی، سلامت، یا توانایی رسیدن، حفظ یا بهبودی و عملکرد حداکثری شما را به خطر می اندازید، شما می توانید درخواست تجدید نظر تسریع شده را بدهید. اگر طرح سلامت روان موافقت کند که درخواست تجدید نظر شما الزامات درخواست تجدید نظر تسریع شده را برآورده می کند، طرح سلامت روان شما ظرف ۷۲ ساعت پس از دریافت درخواست تجدید نظر، درخواست تجدید نظر تسریع شده شما را حل و فصل خواهد کرد. مدت زمانی برای تصمیم گیری ممکن است تا ۱۴ روز تقویمی در صورت درخواست تمدید شود، یا اگر طرح سلامت روان ابراز کند که نیاز به اطلاعات بیشتری دارد و تاخیر به نفع شماست. اگر طرح سلامت روان مدت زمان را بیشتر کن، طرح سلامت روان به شما توضیح کتبی خواهد داد که چرا مدت زمان ان تمدید شده است.

اگر طرح سلامت روان تصمیم بگیرد که درخواست تجدید نظر شما واجد شرایط درخواست تجدید نظر تسریع شده نیست، طرح سلامت روان باید تلاش معقولی انجام دهد تا به شما ظرف دو روز اطلاعیه شفاهی سریع بدهد که دلیل این تصمیم را به شما اطلاع می دهد. پس از آن درخواست

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

تجدید نظر شما دوره زمانی درخواست تجدید نظر استاندارد مشخص شده که در اوایل این بخش هست را دنبال خواهد کرد. اگر شما با تصمیم طرح سلامت روان که مخالف درخواست تجدید نظر شما که با معیارهای تجدید نظر تسریع شده را برآورده نمی کند هستید، شما میتوانید شکایت کنید. وقتی طرح سلامت روان درخواست تجدید نظر تسریع شده را حل و فصل کرد، طرح سلامت به شما و تمام افراد اثر گرفته و درگیر در به صورت شفاهی و کتبی اطلاع می دهد.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

فرایند بررسی دادگاه منصفانه ایالتی

فرایند طرح در یک دادگاه منصفانه ایالتی چیست؟

فرایند طرح در یک دادگاه منصفانه ایالتی یک بررسی مستقل است، که توسط یک قاضی حقوق اداری که برای وزارت خدمات اجتماعی کالیفرنیا کار می کند، انجام می شود تا اطمینان حاصل شود که خدمات تخصصی سلامت روان را دریافت می کنید که تحت برنامه مدیکل انرا دارید. همچنین برای دریافت منابع بیشتر شما می توانید به وبسایت اداره خدمات

[اجتماعی https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests](https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests)

مراجعه کنید.

حقوق من در رسیدگی دادگاه منصفانه اداری ایالتی چه هستند؟

شما حق داری که:

- جلسه دادرسی در برابر قاضی قانون دادگاه (همچنین به نام جلسه

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

منصفانه رسیدگی ایالتی) داشته باشید

- در مورد چگونگی درخواست جلسه رسیدگی منصفانه ایالتی به شما گفته می شود
- در مورد قوانینی که در جلسه رسیدگی منصفانه ایالتی حاکم است به شما گفته میشود
- بنا به درخواست خودتان مزایای خود را میتوانید در طول روند رسیدگی ایالتی ادامه دهید اگر که شما برای رسیدگی ایالتی در زمانی مدت زمان تعیین شده انرا درخواست کنید.

چه زمانی می توانم برای رسیدگی دادگاه منصفانه اداری ایالتی پرونده سازی کنم؟

- شما می توانید برای جلسه رسیدگی منصفانه ایالتی در شرایط زیر اقدام کنید:
- وقتی درخواست تجدید نظر و دریافت نامه تصمیم تجدید نظر به شما اطلاع میدهد که طرح سلامت روان درخواست تجدید نظر شما را رد

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

کرده است.

- شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست تجدید نظر تسریع شده شما به موقع حل نشده است .

چگونه می توانم درخواست رسیدگی منصفانه دادگاه اداری ایالتی را بکنم ؟

شما می توانید برای درخواست جلسه رسیدگی ایالتی را در صورت زیر اقدام کنید:

- آنلاین در:

<https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do>

- کتابی: به بخش رفاه اجتماعی کانتی که آدرس آن در اطلاعیه تعیین مزایای ناخواسته داده شده ارسال کنید، و یا آن را به ادرس زیرپست کنید:

California Department of Social Services

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

State Hearings Division
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37
Sacramento, CA 94244-2430

یا با **916-651-5210** or **916-651-2789**

فکس به این شماره بفرستید:

شما می توانید درخواست جلسه رسیدگی منصفانه ایالتی و یا جلسه تسریع رسیدگی ایالتی کنید:

- از طریق تلفن: تماس با بخش جلسات ایالتی بدون عوارض در **8525-800-743** یا **855-795-0634**, و یا تماس با خط پرسش و پاسخ عمومی رایگان در **800-952-5253** و یا TDD در **8349-952-800-**

آیا برای درخواست رسیدگی منصفانه دادگاه اداری ایالتی مهلتی وجود

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دارد؟

بله وجود دارد، شما فقط 120 روز وقت دارید که درخواست جلسه منصفانه رسیدگی ایالتی روبکنید. شروع 120 روزیا پس از اینکه طرح سلامت روان شما به شما اطلاع تصمیم تجدید نظر خود را می دهد ، و یا یک روز پس از تاریخ درج شده در اطلاعیه تصمیم تجدید نظر که طرح سلامت روان فرستاده است .

اگر اخطار قطع یا محدود شدن مزایا را دریافت نکرده اید، ممکن است در هر زمانی برای جلسه منصفانه رسیدگی ایالتی پرونده سازی کنید.

آیا می توانم خدمات را ادامه بدهم در حالی که منتظر تصمیم رسیدگی منصفانه ایالتی هستم؟

اگر شما در حال حاضر خدمات مجاز را دریافت میکنید و شما می خواهید خدمات دریافتی را ادامه دهید در مدتی که شما منتظر تصمیم دادرسی

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دولتی هستید، شما باید برای دادرسی دولتی در عرض 10 روز از تاریخ دریافت اخطار تعیین مزایای ناخواسته درخواست کنید، و یا قبل از تاریخی که طرح سلامت روان تعیین کرده که خدمات متوقف یا کاهش یافته است. هنگامی که شما درخواست جلسه دادرسی منصفانه ایالتی میکنید، شما باید بگویید که شما می خواهید خدمات را در طول روند دادرسی ایالتی حفظ کنید.

اگر درخواست ادامه خدمات را انجام دهید، و تصمیم نهایی جلسه رسیدگی منصفانه ایالتی تصمیم به کاهش یا قطع سرویسی که دریافت می کنید را تأیید می کند، ممکن است ملزم به پرداخت هزینه خدمات ارائه شده در مدت انتظار جلسه دادرسی دولتی باشید.

چه زمانی تصمیمی در مورد تصمیم رسیدگی منصفانه دادگاه اداری ایالتی من گرفته خواهد شد؟

پس از درخواست جلسه دادرسی ایالتی، پروسه ان می تواند تا 90

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

روز طول بکشد تا درباره پرونده شما تصمیم بگیرید و پاسخی برای شما ارسال کنید.

ایا میتوانم وقت زودتری برای رسیدگی منصفانه دادگاه اداری ایالتی بگیرم؟

اگر فکر می کنید انتظار این مدت طولانی برای سلامتی شما مضر خواهد بود، ممکن است بتوانید ظرف سه روز کاری پاسخی دریافت کنید. از پزشک یا متخصص سلامت روان خود بخواهید که نامه ای برای شما بنویسد. شما هم می توانید خودتان نامه بنویسید. نامه باید به طور مفصل توضیح دهد که چگونه انتظار تا 90 روز برای تصمیم گیری پرونده شما به طور جدی به زندگی، سلامت شما، و یا توانایی خود برای رسیدن ، حفظ، و یا بازپس گیری حداکثر عملکرد به شما آسیب می رساند. سپس با اطمینان درخواست «تسریع جلسه دادرسی» را کنید و درخواست دادرسی را همراه نامه بفرستید.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اداره خدمات اجتماعی، بخش جلسات دادرسی ایالتی، درخواست شما را بررسی خواهد کرد برای جلسه منصفانه رسیدگی دادرسی تسریع شده و آنها تصمیم می گیرید که آیا شما واجد شرایط ان هستید. در صورت تصویب درخواست تسریع شده وقت دادرسی شما، جلسه دادرسی برگزار می شود و ظرف سه روز کاری از تاریخی که درخواست شما توسط بخش جلسات دادرسی منصفانه ایالتی دریافت می شود، تصمیم صادر خواهد شد.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

وصیت پزشکی

وصیت پزشکی چیست؟

شما حق دارید که یک دستورالعمل پیش نوشته یا وصیت پزشکی داشته باشید. وصیت پزشکی دستورالعمل نوشته شده است در مورد مراقبت های سلامتی است که بر اساس قانون کالیفرنیا به رسمیت شناخته شده است. دستورالعمل شامل اطلاعاتی است درباره اینکه مراقبت های سلامتی ارائه شده را چگونه می خواهید ارائه شود یا می گوید چه تصمیماتی می خواهید گرفته شود، اگر که زمانی قادر به صحبت کردن برای خودتان نباشید. شما گاهی اوقات میتوانید این دستورالعمل پیش نوشته شده را به عنوان یک وصیت زندگی و یا وکالت حساب کنید.

قانون کالیفرنیا یک دستورالعمل پیش نوشته وصیت پزشکی را به عنوان یک دستورالعمل شفاهی یا کتبی مراقبت های سلامتی فردی یا وکالتی تعریف می کند (یک سند کتبی که به کس دیگری اجازه تصمیم گیری برای شما میدهد). تمام طرح های سلامت روان ملزم به داشتن طرحی برای دستورالعمل پیشاپیش هستند. طرح سلامت شما ملزم به ارائه اطلاعات

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

کتابی در مورد طرح سیاست های دستورالعمل پیش نوشته طرح سلامت روان و توضیحات قانون ایالتی، در صورت درخواست اطلاعات هستند. اگر می خواهید اطلاعات را درخواست کنید، باید برای کسب اطلاعات بیشتر با طرح سلامت روان خود تماس بگیرید.

این دستورالعمل پیش نوشته شده است تا به مردم اجازه کنترل درمان خود را بدهد، به خصوص هنگامی که آنها قادر به ارائه دستورالعمل در مورد مراقبت خود نیستند. این یک سند قانونی است که به مردم اجازه می دهد تا از قبل خواسته هایشان را مشخص کنند برای وقتی که نتوانند تصمیم های مراقبت های بهداشتی را بگیرند. این امر ممکن است شامل مواردی مانند حق پذیرش یا رد درمان پزشکی، عمل جراحی یا انتخاب های مراقبت های بهداشتی دیگر باشد. در کالیفرنیا یک دستورالعمل پیش نوشته از دو بخش تشکیل شده است:

- انتصاب یک نماینده (یک فرد) برای تصمیم گیری در مورد مراقبت های بهداشتی خود

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- دستورالعمل های مراقبت های سلامتی فردی خودتان

شما می توانید این فرم دستورالعمل پیش نوشته یا وصیت پزشکی را از طرح سلامت روان خود و یا آنلاین دریافت کنید. در کالیفرنیا، شما حق ارائه دستورالعمل های پیش نوشته را به تمام ارائه دهندگان مراقبت های بهداشتی خود را دارید. شما همچنین حق تغییر یا لغو دستورالعمل پیش نوشته خود را در هر زمان دارید.

اگر شما سوالی در مورد قانون کالیفرنیا در مورد الزامات دستورالعمل پیش نوشته دارید ، شما میتوانید به ادرس زیر نامه ارسال کنید:

California Department of Justice

Attn: Public Inquiry Unit,

P. O. Box 944255

Sacramento, CA 94244-2550

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

حقوق و مسئولیت های افراد تحت پوشش

حقوق من به عنوان دریافت کننده خدمات تخصصی سلامت روان چیست؟

به عنوان یک فرد واجد شرایط مدیکل، شما حق دریافت خدمات تخصصی سلامت روان لازم پزشکی را از طرح سلامت روان دارید. هنگام دسترسی به این خدمات، حق شما است که:

- با شما با احترام به شخصیت و به عزت نفس و حریم خصوصی شما رفتار شود.
- دریافت اطلاعات در مورد انتخاب درمان در دسترس قرار بگیرید و آنها را به شیوه ای که شما می توانید درک کنید توضیح داده باشد.
- در تصمیم گیری های مربوط به مراقبت های سلامت روان خود از جمله حق امتناع از درمان شرکت کنید.
- از هرگونه محدودیت یا جداسازی به عنوان ابزار فشار، تأدیب، دورافتادگی، تنبیه یا انتقام که استفاده شود دوری کنید.
- شما میتوانید درخواست و یک کپی از سوابق پزشکی/ درمانی خود را

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دریافت کنید، و درخواست کنید که آنها را تغییر داده و یا در صورت نیاز اصلاح کنند.

- دریافت اطلاعات در این کتابچه راهنما در مورد خدمات تحت پوشش طرح سلامت روان، تعهدات دیگر طرح سلامت روان، و حقوق خود که در اینجا شرح داده شده است. شما همچنین حق دریافت این اطلاعات و دیگر اطلاعات ارائه شده به شما توسط سلامت روان در یک فرم راحتی که آسان برای درک و فهم باشد بر طبق قانون معلولیت آمریکا. یعنی مثلاً طرح سلامت باید اطلاعات کتبی خود را در دسترس به زبان های مورد استفاده حداقل پنج درصد یا 3000 نفر از ذینفعان دریافت کننده خدمات روان، هر کدام که کمتر باشد، در دسترس قرار دهد و همچنین خدمات مترجم شفاهی را به صورت رایگان برای افرادی که به زبان های دیگر صحبت می کنند، در دسترس قرار دهد. این امر همچنین به این معنی است که طرح سلامت روان باید مدل های مختلفی را برای افرادی که نیازهای ویژه ای دارند، مانند افرادی که نابینا هستند یا دید محدودی دارند، یا افرادی که در خواندن مشکل دارند، فراهم کند.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

● دریافت خدمات تخصصی سلامت روان از یک طرح سلامت روانی که قرارداد خود را با ایالت برای در دسترس قرار دادن خدمات، تضمین ظرفیت و خدمات کافی، هماهنگی و تداوم مراقبت، و پوشش و مجوز خدمات دنبال میکند. طرح سلامت روان لازم است به:

○ تأمین کنندگانی کافی را به کار بگیرد تا تضمین شود که ذینفعان واجد شرایط مدیکل خدمات تخصصی سلامت روان را می توانند به موقع دریافت کنند.

○ خدمات لازم پزشکی خارج از شبکه را به موقع برای شما پوشش دهد، در صورتی که طرح سلامت روان ارائه دهنده قراردادی ندارد که بتواند خدمات را ارائه دهد. «ارائه دهنده خارج از شبکه» به معنای ارائه دهنده ای است که در فهرست ارائه دهندگان طرح سلامت روان قرار ندارد انرا پوشش میدهد. طرح سلامت روان باید مطمئن شود که شما هیچ چیز اضافی برای دیدن یک ارائه دهنده خارج از شبکه پرداخت نمی کنید.

○ اطمینان حاصل می کند که ارائه دهندگان برای ارائه تخصص خدمات سلامت روان آموزش دیده هستند که ارائه

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

دهندگان برای پوشش ان موافقت می کنند.

- اطمینان حاصل میکند که خدمات تخصصی سلامت روان طرح سلامت روان را به اندازه کافی پوشش می دهد که طول زمان، و دامنه ان برای پاسخگویی به نیازهای ذینفعان واجد شرایط مدیکل اندازه باشد. این شامل اطمینان از سیستم طرح سلامت روان برای تصویب پرداخت برای خدمات بر اساس ضرورت پزشکی است و مطمئن می شود که معیارهای ضرورت پزشکی نسبتاً مورد استفاده قرار می گیرد.
- اطمینان حاصل کنید که ارائه دهندگان آن ارزیابی های کافی از افرادی که ممکن است خدمات دریافت کنند را انجام میدهند و با افرادی که خدمات دریافت خواهند کرد کار می کنند تا توسعه اهداف درمان و خدماتی که داده شود.
- ارائه نظر دوم از یک متخصص سلامت واجد شرایط در شبکه طرح سلامت روان، و یا یکی در خارج از شبکه،

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

بدون هیچ هزینه اضافی برای شما اگر شما آن را درخواست کنید.

- هماهنگی خدمات را فراهم می کند از طریق مدیریت طرح مراقب خدمات مدیکل که ارائه کنونی خدمات شما و در صورت لزوم با ارائه دهنده مراقبت های اولیه خود هماهنگ باشد و مطمئن باشید که حریم خصوصی شما در طبق قوانین فدرال در حریم خصوصی اطلاعات بهداشتی مشخص شده محافظت می شود.
- ارائه دسترسی به موقع به مراقبتها، از جمله در دسترس قرار دادن خدمات در 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته، وزمانی که از نظر روانپزشکی لازم باشد برای درمان یک وضعیت روانی اضطراری و یا یک وضعیت فوری یا بحران است.
- شرکت در تلاشهای ایالتی و برای تشویق ارائه خدمات سازگار با فرهنگ همه مردم، از جمله کسانی که دارای یادگیری محدود انگلیسی و زمینه های فرهنگی و قومی

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

متنوع دارند.

- برنامه سلامت روان شما باید اطمینان حاصل کند که درمان شما به شیوه ای مضرری تغییر نمی کند در نتیجه اینکه شما حقوق خود را مطرح میکنید. طرح سلامت روان ملزم به پیروی از قوانین قابل اجرا فدرال و ایالتی (مانند: عنوان ششم قانون حقوق مدنی سال ۱۹۶۴ به عنوان مقررات در ۴۵ CFR بخش ۸۰ اجرا شده است؛ قانون تبعیض سنی سال ۱۹۷۵ به عنوان مقررات در ۴۵ CFR بخش ۹۱؛ قانون توانبخشی سال ۱۹۷۳؛ عنوان نهم اصلاحات آموزش و پرورش سال ۱۳۵۱ (در مورد برنامه ها و فعالیت های آموزش و پرورش)؛ عناوین دوم و سوم آمریکایی های دارای معلولیت قانون)؛ بخش ۱۵۵۷ از قانون حفاظت از بیمار و مراقبت مقرون به صرفه؛ و همچنین حقوق شرح داده شده در اینجا. به عبارت دیگر، شما باید درمان دریافت کنید، و باید از تبعیض آزاد باشید.
- شما ممکن است حقوق بیشتری تحت قوانین ایالتی در مورد درمان سلامت روانی داشته باشد. اگر شما مایل به تماس با

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی ۲۴ ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

مدافع حقوق بیماران کانتی خود هستید شما می توانید این کار را
با اطلاعات زیر بدست بیاورید:

Patients' Rights Advocate

Telephone: 714-276-8145

Toll Free: 800-668-4240

TTY: 866-308-3073

مسئولیت های من به عنوان دریافت کننده خدمات تخصص سلامت روان
چیست؟

به عنوان دریافت کننده خدمات تخصصی سلامت روان ، مسئولیت شماست
که :

- با دقت این دفترچه راهنما و سایر مواد مهم اطلاع رسانی را از
طرح سلامت روان بخوانید. این مواد به شما کمک خواهد کرد
که درک کنید که کدام خدمات در دسترس هستند و چگونه اگر
شما به آن نیاز دارید برای دریافت درمان اقدام کنید.
- در درمان خود بصورت برنامه ریزی شده حضور داشته

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ocalthinfo.com/bhs/about/medi_ca

باشید. اگر با ارائه دهنده خود کار کنید بهترین نتیجه را خواهید داشت تا اهدافی را که برای درمان خود توسعه داده را دنبال کنید. اگر شما نیاز به کنسل کردن قرار ملاقات دارید، با ارائه دهنده خود را حداقل 24 ساعت پیش تماس بگیرید، و برنامه ریزی مجدد برای یک روز و زمان دیگر کنید.

- همیشه کارت شناسایی مزایای مدیکل (BIC) و کارت عکس دار برای حضور در درمان همراه داشته باشید.
- به ارائه دهنده خود اطلاع دهید که آیا قبل از قرار ملاقات به مترجم شفاهی نیاز دارید یا نه.
- تمام نگرانی های پزشکی خود را به ارائه دهنده خود بگویید. هر چه اطلاعات کامل تری که در مورد نیازهایتان به اشتراک می گذارید، درمان شما موفق تر خواهد بود.
- اطمینان حاصل کنید که از ارائه دهنده خود هر گونه سوالی دارید را بپرسید. این بسیار مهم است که شما به طور کامل درک کنید اطلاعاتی که شما در طول درمان دریافت خواهید کرد.

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

- **مراحل** برنامه ریزی شده را که شما را ارائه دهنده خود بر آن توافق کرده اید را دنبال کنید.
- در صورتی که سوالی در مورد خدمات خود دارید یا مشکلی با ارائه دهنده خود دارید که قادر به حل آن نیستید، با ارائه دهنده سلامت روان تماس بگیرید.
- اگر تغییراتی در اطلاعات شخصی خود داشتید به ارائه دهنده و طرح سلامت روان خود بگویید. این شامل آدرس، شماره تلفن و هر گونه اطلاعات پزشکی دیگری است که ممکن است بر شرایط شما برای شرکت در درمان تأثیر بگذارد.
- با کارکنانی که خدمات درمان شما را با احترام و حسن نیت ارائه می دهند رفتار کنید.
- اگر به تقلب یا خلاف کاری مشکوک شده اید، آن را گزارش کنید:
 - وزارت خدمات مراقبت های سلامتی درخواست دارد که هر کسی مشکوک به تقلب مدیکل و یا سوء استفاده است را با تماس با خط تلفن DHCS تقلب مدیکل با -822 (800) 1
 - 6222 گزارش کنید. اگر احساس می کنید این یک وضعیت

تماس با MHP خود را در 800-723-8641 خدمات رفتاری اورنج کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochhealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

اضطراری است، لطفاً برای کمک فوری با **911** تماس بگیرید.

تماس رایگان است و تماس گیرنده ممکن است ناشناس بماند.

○ شما همچنین ممکن است تقلب مشکوک و یا سوء استفاده را از

طریق ایمیل به fraud@dhcs.ca.gov و یا استفاده از فرم

آنلاین گزارش کنید در

<http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/Stop>

[Medi-CalFraud.aspx](http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/StopMedi-CalFraud.aspx)

تماس با MHP خود را در **800-723-8641** خدمات رفتاری اورنج
کانتی 24 ساعت در روز، هفت روز در هفته اینجاست. تماس رایگان
است. و یا بازدید آنلاین در

http://www.ochealthinfo.com/bhs/about/medi_ca

